

~~29~~  
~~19~~



249

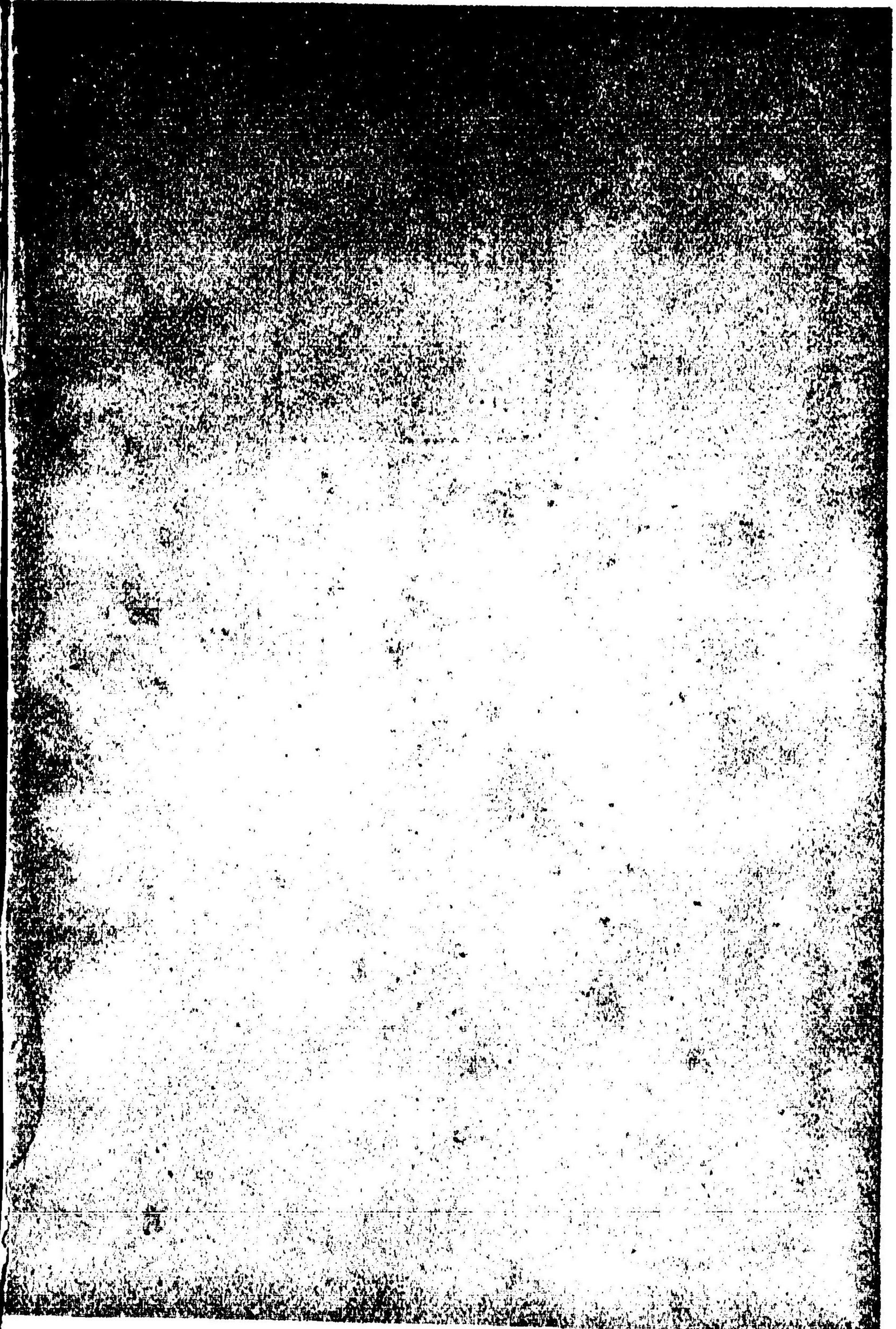
29<sub>1</sub>



# 大唐西域記考異索引

京都帝國大學文  
科大學叢書第壹

原論  
44.10.19  
國英



大唐西域記考異。

卷第一。

一頁。一、異本石本作以無。二、異本石本作導。三、麗本作博今從異本以下同。四、麗本作印隨函錄亦同今從異本及石本。五、異本作閑。六、異本作地。七、古本作洎異本作源石本作漑。八、異本石本美字下並有矣字。九、異本石本並作權。十、異本及隨函錄並作疊石本作營。十一、異本石本及隨函錄並作煎。十二、異本石本作函校本疑當作函。十三、古本作困。

二頁。一、異本石本作鈎。二、異本作隨。三、異本石本作

窳校本疑當作寔。 四、異本作離。 五、異本作旌。 六、之字下石本有宜字非。 七、異本作鴛。 八、異本作機槍石本作槍機隨函錄作機鎗。 九、石本作完乃突之訛。 十、異本作域。 十一、異本作惹校本疑當作荒。 十二、異本作苑。 十三、古本作州。 十四、石本作祇。 十五、異本作實。 十六、石本讀爲帷。

三頁。 一、石本無歸字非。 二、異本作途。 三、古本作扈。

四、異本石本作启。 五、異本作饗隨函錄作殘。 六、石本作實。 七、石本讀爲款。 八、異本作闕石本作闕。 九、石本作棹。

四頁。 一、古本作掘槩異本作掘塹石本作掘槩。 二、異本隨函錄並作藜。 三、古本作緇石本作緇。 四、異本作闕石本作闕。 五、古本異本並作辨。 六、石本作跋異本作跋。 七、古本作佈。 八、異本宋本明本並作廢。 九、古本作秣。

五頁。 一、古本作秣。 二、宋本作加。 三、異本作嚼。 四、石本作代異本作成。 五、石本作偷校本疑當作輸。 六、石本作閑非。

六頁。 一、古本作賴。 二、古本作窳。 三、古本宋本及隨函錄並作義石本作義。 四、塹盡二字石本作畫班。 五、異本作條。 六、石本作濟。 七、古本作規。

七頁。一、未字下宋本有能字。二、石本宋本並作辨。三、隨函錄作緇。四、宋本作謀。五、異本作素。六、石本宋本並無也字。七、今字上一本有然字。八、石本無唐言妙高山五字。九、古本石本作樓。十、宋本無也字。十一、宋本作迴薄。

八頁。一、海字下石本有水字。二、石本宋本並無也字。三、石本宋本作劬。四、宋本無也字。五、宋本無也字。六、宋本作咸。七、境字上石本有其字。八、古本作池。九、方志作陀。十、宋本無也字。十一、石本宋本並作瑠以下同。十二、宋本作皎。十三、古本石本宋本並作大異本作十。

十四、古本作治。

九頁。一、石本宋本作升。二、石本宋本作而以下同。三、石本宋本無也字。四、宋本無也字。五、石本作徒非。六、石本宋本無也字。七、石本作贖。八、故字上石本有故象主三字非。九、則中二字石本作中則。十、古本作賂。十一頁。一、宋本作殺以下同。二、石本宋本異本並作慧。三、石本宋本作闕。四、宋本一本並作開石本作關讀爲開。五、宋本無矣字。十一頁。一、宋本作乎。二、宋本作戍。三、石本作豈以下同。四、石本無殖字。五、石本作勞宋本異本並作勞。

十二頁。一、古本宋本並作烏興傳作鄔麗傳同之古本石本耆字下有訛略也三字。二、古本石本作衆。三、石本宋本隨函錄並作糜以下同。四、石本作業麗本作業今從宋本。五、石本作蒲陶宋本作蒲萄以下同。六、宋本作果以下同。七、繪絹二字石本宋本共作增損。八、宋本作髡。九、宋本無寡字石本寡字下有好字。十三頁。一、古本石本作渡傳作履。二、古本宜字上有土字。三、金錢銀錢四字宋本作金銀錢三字。四、石本作冥。五、遍遞二字宋本作區區一本作區區異本作區遞。六、石本作學。

十四頁。一、諸先志三字古本作諸耆舊石本作之耆舊。二、石本無取字。三、石本宋本並作汲。四、宋本作熱隨函錄作唯。五、石本宋本並作肅。六、宋本異本並作八。十五頁。一、宋本作損。二、古本作謁非。三、古本作帛。四、異本作利。五、傳作兒。六、古本作巧宋本作功。七、古本宋本並作博。八、宋本作碩。九、諸先志三字古本作諸耆舊石本作之耆舊。十六頁。一、石本宋本並作命。二、宋本作敬。三、石本宋本作權。四、石本宋本作刑。五、一本作憶。六、宋本作怪以下同。七、古本及石本朱校並作跋。八、古本石本傳方

志並作姑墨宋本作始墨。九古本石本作丞墨方志作亟墨宋本及隨函錄並作函墨。  
十七頁。一石本作跋異本作跋。二十字下石本有餘字。三異本宋本作凌。四古本宋本石本異本並作舍。五宋本作後。六石本宋本作陵。七宋本作叫。八石本宋本並無喚字。九海字下石本有也字。十傳作千四五百里與傳作四千五百里非。十一石本作汗。  
十八頁。一石本宋本並作瀝。二傳無水字。三石本作麻。四石本作蔞。  
十九頁。一石本宋本並作垂。二石本無至字。三傳作

斯。四白水二字興傳作泉。  
二十頁。一隨函錄作高。二葉河二字方志作素葉河。三東字上石本有河字。四古本石本作王。五南字下或古本有行字。六異本宋本明本並作廢。  
二十一頁。一古本異本並作首。二葉河葉三字石本作葉々河。三石本宋本並作汗。四古本作秣興傳作秣。五古本作秣以下同。六石本作化。  
二十二頁。一石本宋本並作伎。二宋本作上。三石本宋本並作是。四古本作秣次同。五一本作朱。六麗本石本並作曹今從宋本以下同。七西字下宋本有行字。八

石本作阿非。九、西字下古本有行字。十、異本作嚙次同。二十三頁。一、喝捍國之條石本悉脫之。二、石本宋本並作中。三、西字下石本有行字。四、四百二字傳作百。五、石本作代異本及音釋並作戊次同。六、傳無南字。七、校本疑當作西、傳云國東臨縛勢河。八、石本無同字。二十四頁。一、宋本無鐵門二字。二、音釋作消。三、石本宋本並作錮。四、古本石本共作扉。五、傳作羅。六、石本作邏。七、石本作故。八、方志作防。九、古本異本作首。十、石本無並字。十一、方志作熱。二十五頁。一、自即舊所謂浮圖也至皆訛也二十八字石

本宋本共作夾注但宋本無即舊二字。二、石本無私字。三、石本無也字。二十六頁。一、石本作榆次同。二、古本作百餘里。三、宋本無鞠和衍那國五字。二十七頁。一、石本作遇。二、宋本作邏。三、古本傍注曰慈恩傳也。二十八頁。一、宋本作普。二、大雪山北四字方志作寺在雪山北五字。三、宋本作營。四、石本作飭。二十九頁。一、古本作子非。二、石本無欲字。三、汝字石本作汝戟二字。四、石本無壞字。五、石本宋本作胃以下

同。六石本作申。七、古本石本音釋並作灌。八、古本石本並作升傳作二斗。九、方志作煨。十、宋本作箒。十一、方志及傳並作柄。十二、石本宋本並作濕。三十頁。一、石本宋本並作榮以下同。二、石本宋本並作趾。三、石本作令非。四、石本作赴宋本作趣。五、石本作適。六、宋本作彼。三十一頁。一、石本宋本並作伽。二、宋本無也字。三、次字下宋本有下字。四、石本宋本並無也字。五、石本法字下有數字。六、古本石本昔字下並有者字。七、五六十里四字石本作五六里。八、方志南字下有行三百里四字。

九、古本石本異本並作窳次同。

三十二頁。一、宋本作舍。二、石本作候宋本作蹊。三、石本宋本並作覩。四、石本宋本並無之字。

三十三頁。一、傳作十餘所。二、宋本作耀。三、傳無城東

二三里五字宋本作城東十二三里。

三十四頁。一、餘五寸三字宋本作五寸餘。二、石本作沙異本及興傳並作婆。三、古本作依。

三十五頁。一、石本宋本並作垂。二、宋本作謀。三、石本作牽。

三十六頁。一、石本作之。二、古本及石本並作耆舊。三、



古本質字下有子字。四、宋本及異本並作東。  
 三十八頁。一、宋本作邁。二、先志二字古本石本並作著  
 舊。三、石本宋本並作曷次同。四、石本宋本並作羅。五、  
 石本宋本並作今日。六、石本宋本並作邁次同。七、所至  
 二字異本作至所。八、異本作思。  
 三十九頁。一、石本及隨函錄並作曷。二、異本作險。三、  
 異本作上。四、隨函錄作緘。五、宋本作士非。六、石本宋  
 本並作恐。  
 四十頁。一、諸先志三字古本石本並作之耆舊三字。二、  
 宋本作陵以下同。

四十一頁。一、石本宋本並作植。  
 四十二頁。一、古本作命。  
 四十三頁。一、古本作忽。二、石本作榘稚宋本異本並作  
 榘椎。三、先志二字古本石本並作土俗。四、異本無骨肉  
 二字。五、石本宋本並作少時間。六、古本作被。七、石本  
 作旛宋本及隨函錄並作璫。八、古本作崖。九、韶胤二字  
 石本及宋本並作胤齒。  
 四十四頁。一、宋本作士非。二、宋本作輝。三、婆洛二字  
 方志作婆絡。  
 四十五頁。一、石本宋本並作植。二、石本無嚼字。三、宋

本枝字下有也字。

卷第二。

- 一頁。一石本宋本作羅。
- 二頁。一宋本作瀉浦。二石本及大本並作運。
- 三頁。一宋本無稱字。二石本宋本及大本共作銅。三石本大本並作析次同。四宋本作夜。五宋本作畫。六大本無一字。
- 四頁。一行字下古本有也字。二石本宋本並作邏。
- 五頁。一婆字下石本宋本隨函錄並有達字。二大本作濕類。三宋本異本作庫大本作庚。四宋本作未。五隨

函錄無始字。六古本作祛宋本一本作祛。七類勒二字隨函錄作類。

- 六頁。一古本石本宋本異本皆作域大本同此本。二古本石本隨函錄作盤紆宋本作槃紆。三宋本作斤以下同。
- 四宋本作制。五石本宋本作既。六古本石本宋本並作輓。七異本作輓。八異本作塗。九古本石本宋本並作輓。十石本作采宋本作彩。十一宋本作輿。十二古本石本大本並作校大本校書作莊。
- 七頁。一石本及大本並作裳衣。二古本石本大本並作色宋本作彩。三石本宋本作纓絡以下同。四石本宋本

作葛。五、宋本作頰。六、隨函錄作縉。七、宋本無也字。  
 八、宋本無獸毛二字。九、細字下石本有而字。十、古本作  
 被。十一、異本作髮。十二、沙門法服四字古本作衆僧法  
 服石本及大本並作衆僧之服。十三、大本校書作劫。  
 八頁。一、大本無也字。二、大本無也字。三、古本作以。  
 四、束帶以縚四字古本作縚爲纏絡隨函錄及大本亦同。  
 五、古本作黑。六、大本作纓絡。七、古本作磨。八、石本宋  
 本及大本並作濯。  
 九頁。一、宋本作梅以下同。二、異本宋本並作趨。三、宋  
 本無也字。四、古本石本及大本並作寓。五、宋本作欲。

六、石本作青。七、宋本作邊。八、石本宋本並作流。九、宋  
 本作日。  
 十頁。一、反開二字宋本作及開古本石本及大本並作反  
 關。二、問以二字宋本作聞已。三、異本、宋本共作爲。四、  
 宋本作句。  
 十一頁。一、石本宋本並作知。二、石本作報。三、宋本作  
 騰。四、石本宋本一本及大本並作制。五、古本石本大本  
 並作鞋宋本異本經字下有紀凡二字。六、石本宋本作輿。  
 七、石本無六部二字。八、石本異本大本並作邊大本校書  
 作導。九、麗本作撻今從古本及宋本。

十二頁。一、古本作麟。二、宋本作智。三、宋本作罰以下同。  
十三頁。一、石本及大本作娶。二、纂試二字宋本作纂試隨函錄作纂救古本一本作纂試。三、石本作異。四、古本及大本校書作穹。五、一本無一字。六、古本作時。七、一本無兵字。八、石本宋本無其字。九、隨函錄作析矛。十、大本作王。  
十四頁。一、石本宋本並作荊。二、宋本作鏡。三、異本作羈。四、異本作割。五、石本宋本作剖異本作割。  
十五頁。一、石本宋本並作長跳大本校書作跟跳。二、石

本宋本作紙。三、異本及大本並作崇。  
十六頁。一、石本作匈。二、古本宋本異本並作聞大本同此本。三、宋本作飼。四、石本作徂。五、十有之二字一本作有十。  
十七頁。一、石本宋本並作翼。二、古本及大本校書作穹。三、宋本作宿。四、古本作價宋本作價隨函錄及大本作儻。五、宋本作入非。六、異本作跛石本及大本校書作跌以下同。七、石本作却。八、古本宋本一本隨函錄及大本並作崩石本作薊異本作制或本及音釋作崩。九、宋本作奈以下同。

十八頁。一、宋本作茂。二、宋本作酥。三、石本宋本作沙。四、古本作猱猴。五、宋本及隨函錄作藁。六、石本宋本並作功。七、或本作鑑非。八、古本石本宋本音釋及隨函錄並作匕。

十九頁。一、老病二字宋本作病患。二、宋本作珍奇。三、宋本作貨。四、或本作沙。五、一本作候。六、隨函錄作覩。七、石本及大本並作微。八、石本作無。九、大本校書作短。十、隨函錄作燥。十一、石本無所字。

二十頁。一、傳作喝。二、同上。三、宋本無周字。四、東字傳作東南二字。五、宋本作三。六、石本作燃。七、石本大

本並作授。八、宋本作武非。

二十一頁。一、先志二字古本石本及大本並作土俗。二、石本宋本並作曠。三、唯餘二字古本石本及大本並作尙有。四、宋本作爲。五、自字宋本作在日二字。六、石本作燃。七、餘里二字華嚴經疏作里餘。八、方志作三。

二十二頁。一、華嚴經疏及大本校書共作峭。二、宋本作岸。三、宋本作徧。四、異本作覩華嚴經疏作示。五、石本大本並作退。六、華嚴經疏作儀。七、宋本無即字。八、至字下宋本有龍所二字。

二十三頁。一、寂滅二字華嚴經疏作滅度。二、或本作揚。

三界處之三字宋本作界之處大本作處界之。四、古本作昔。五、傳作佛頂骨城。  
二十四頁。一、石本宋本並作貯。二、古本石本大本並作精。三、石本無睛字。四、石本大本並作柰宋本作奈。五、光明清徹映中外八字石本及大本並作清白分明內外映徹。六、寶字宋本作七寶二字。七、石本作等傳作莖。八、宋本作懈。九、宮字下宋本有中字。  
二十五頁。一、石本宋本作不。二、石本宋本作怪。三、傳作健。四、境字下古本有也字。五、宋本無度字。六、傳作羅。二十六頁。一、宋本作不傳無有字。二、傳作波刺擊斯但

興傳作波利斯。三、傳作畢。四、石本作跳宋本作蔬。  
二十七頁。一、大本作瞻。二、石本作豎次同。三、大本作三同本校書作二。  
二十八頁。一、石本宋本作喜。二、宋本作處。三、石本宋本大本並作用。四、石本宋本大本並作喜。  
二十九頁。一、宋本作耀。二、石本作匈宋本作冑以下同。三、諸先志三字古本石本大本並作之耆舊。四、宋本作工。三十頁。一、大本作金。二、宋本作昭著。三、一本作里。四、像字下宋本有遂字。  
三十一頁。一、先賢二字古本石本大本並作土俗。二、大

火二字石本宋本共作火災。三、雖則二字宋本作然雖。  
三十二頁。一、宋本作便。二、異本無不字。三、大本作懸。  
四、大本作里同本校書同此本。五、宋本及一本並作利。  
三十三頁。一、石本宋本大本共作聞。二、石本作避非。  
三、宋本作邁。四、宋本臣字上有使字。五、用字下異本有  
之字。六、宋本作如。七、石本作田。八、石本宋本作償。  
九、一使二字石本作使一。十、宋本作罪。  
三十四頁。一、石本作諧。二、石本及大本共作語。三、古  
本作賢宋本異本作鑿。四、宋本作誠非。五、大本無告字。  
六、居未久三字石本作此居之未久五字大本作此居未久

四字。七、石本作憾。  
三十五頁。一、傳作百餘里。二、麗傳與傳共作羅。三、大  
本作則。四、宋本無於字。  
三十六頁。一、傳作二百尺。二、異本作營。三、麗本作暎  
隨函錄作啖今從石本宋本及大本。四、宋本作育。五、宋  
本王字下有畋字。  
三十七頁。一、古本石本並作注。二、宋本作酥。三、異本  
作跛隨函錄及大本校作跋。四、古本作虞。五、古本作才  
異本作身。六、大本作千。七、大本作溫。八、宋本作證。  
九、異本作跋。十、宋本無王字。十一、宋本立字下有也字。

十二、宋本作檜特山石本作檜持多非。十三、宋本訛字下有之字。十四、異本作跋。  
三十八頁。一、石本作問古本作盧大本校作關次同。二、大本作一大山。三、石本作騎。四、大本作項石本作頃。五、異本作跋。六、宋本作士非。  
三十九頁。一、石本作滅非。二、宋本摩字下有羅字。三、宋本作茶傳作蓬但與傳屬傳並作茶以下同。四、宋本及大本作婆但大本校同之。五、石本作都。六、石本宋本並作導。

四十頁。一、宋本作仲。二、石本作澤。三、石本宋本大本

並作拊。四、石本宋本並無論字。

四十一頁。一、宋本作當。二、宋本作存。三、隨函錄作蒸大本作蒸。四、宋本作蘊。五、異本宋本並作出。

四十二頁。一、石本脫彌字。二、石本作餘非。三、宋本作信。四、宋本作羨異本或本並作美大本作喜。五、宋本作死。六、傳作阿輸迦王。七、舊云烏塲四字宋本作舊曰烏孫塲五字塲字一本作城傳作舊稱烏長。八、石本宋本作茶。九、境字下宋本有也字。

卷第三。

一頁。一、石本宋本並作補。二、石本宋本並作躋。三、宋



本作曷。四、谷相屬三字古本作原遞遞石本亦同但遞字作迦。五、古本石本並作延。六、宋本作懦以下同。二頁。一、古本石本並作類。二、石本及傳並無伐字。三、傳作薩。四、石本作時。五、宋本作大石本有字下有大字。六、宋本作肢。七、方志及高僧傳並無羅字。三頁。一、石本無伐字。二、石本作合。三、方志作晨。四、麗本石本並作祇今從宋本次同。五、石本宋本並作奇。六、石本宋本並作糲。七、居人二字古本作君人石本作人君。八、石本作升。九、泉流白水四字石本作白水流泉。四頁。一、水字上石本校補白字。二、宋本作懦。三、石本

作醯讀爲醢。四、古本石本並作流。五、石本作紆宋本作紆。六、石本宋本並作榻。七、石本宋本並作偈。八、宋本作隋次同。九、今從正音以下石本作本文非。十、石本宋本並無也字。十一、古本作有石本至字上有有字。十二、石本作々即達字。五頁。一、石本作代次同。二、麗本作摩今從石本及宋本。三、古本作趾跡二字。四、石本作折。五、古本石本並作有。六、石本宋本並作尸毗迦王。七、古本作典。八、訛字石本宋本並作略也二字。六頁。一、石本作煞。二、石本宋本並作馳。三、石本宋本

並作殪。四、宋本作徧。五、隨函錄作念。六、石本作猗。  
七、宋本作癢。八、石本作逐以下同。九、石本宋本並作趾。  
七頁。一、石本作焉伏那非以下同。二、石本作醴。三、傳  
作十餘丈。四、石本作是同校作是昔二字。五、宋本作飼  
以下同。六、石本無也字。  
八頁。一、傳作三。二、傳無十字。三、宋本作嚙盧隨函錄  
作轉離次同。四、傳作多伊二字方志作抵。五、石本作代  
非。六、散音二字傳作而音。七、石本宋本並無云字。八、  
世字下傳有音字。九、宋本作侶。十、石本宋本並作百四  
五十里。十一、宋本作岐以下同。

九頁。一、宋本作附。二、宋本作燕以下同。  
十頁。一、石本作廢。  
十一頁。一、宋本作仗。二、石本宋本並作癢。三、古本石  
本並作今。四、孫字下石本有々字。五、是字下石本宋本  
並有爲字。  
十二頁。一、石本作田。二、入字上石本宋本並有當字。  
十三頁。一、宋本作入。二、古本作頤。三、宋本作緝。四、  
石本作鑿。五、石本作掇宋本及隨函錄作椽。六、古本石  
本並作棧宋本作棧隨函錄作棧。七、宋本作墜。八、石本  
無麗字。九、石本宋本並作煜。十、石本無也字。十一、石

本宋本並作陁次同。  
十四頁。一、五百二字石本作百五非。二、宋本作茶。三、石本宋本並作西南。四、古本異本石本宋本咸作滌以下同。十五頁。一、古本及石本朱校作利。二、石本宋本作菓。三、石本作翳次同。四、石本宋本鉢字下並有咀字。五、古本石本樹字下並有葉字。六、苾芻二字石本作比丘以下同。七、石本宋本並無者字。八、諸先志三字古本石本並作之士俗。九、周藏二字石本作藏周。十六頁。一、古本作所石本宋本並無之字。二、先志二字古本石本作土俗。三、探字上石本宋本共有更字。四、傳

無羅字。五、傳作壽。  
十七頁。一、石本作眼非。二、宋本作昏。三、石本宋本並作惑。四、宋本作姦。五、隨函錄作衿。六、石本宋本並作股。七、石本作辭以下同。八、石本作眼非。十八頁。一、古本石本作資宋本異本音釋作丐隨函錄作貳乃資之訛。二、宋本作仲。三、石本宋本並作殿以下同。四、自不覺三字石本宋本並作不覺知。十九頁。一、古本石本及隨函錄並作窶。二、古本石本並無妙字。三、石本宋本並作承。四、宋本作哽。五、石本宋本並作承。

二十頁。一、古本石本並作祿。二、石本作何。三、石本作  
 駝非。四、石本作詭。五、古本石本並作有。六、石本宋本  
 並作映。七、古本作流。八、宋本作流。  
 二十一頁。一、石本作比丘。二、石本宋本及傳咸作東南。  
 三、石本及傳作擇宋本及一本作醜。四、石本無以字。五、  
 宋本作噉。  
 二十二頁。一、石本作荒。二、古本石本並作瑩城瑩字異  
 本作替非。三、石本疾字下有禁字。四、石本乘字下有送  
 字。五、石本宋本並作山行二字。  
 二十三頁。一、石本宋本並作濕。二、皆字下石本宋本並

有習字。三、石本宋本並作峭。四、石本作煨古本作僕宋  
 本異本並作備。  
 二十四頁。一、石本作斗。二、國志曰三字古本石本及花  
 嚴經疏並作昔此二字。三、石本無地字。四、花嚴經疏無  
 昔字。五、佛世尊三字石本作如來二字。六、花嚴經疏羅  
 字上有阿字。七、花嚴經疏作通。八、花嚴經疏作恣。九、  
 古本石本並作池。  
 二十五頁。一、石本羅字下有餘字。二、石本作深非。三、  
 石本作娑。  
 二十六頁。一、宋本作單。二、石本作議。三、石本宋本並

作因。四、石本作當。五、石本宋本並作悔懼二字。六、花嚴經疏國字下有有字。七、石本作法。八、宋本作盾。二十七頁。一、石本花嚴經疏並作幸。二、宋本作嘗。三、宋本作糾以下同。

二十八頁。一、石本宋本並作靜。二、石本無尔字。三、石本作繁非。四、石本宋本並作澳。

二十九頁。一、石本作所。二、石本作馬非。三、傳作弟石本作弟。四、石本無也字。五、石本無也字。六、石本作邪。七、石本無也字。八、石本作毗傳作訛。九、石本宋本並作六傳作九十六萬言。十、石本作順非。十一、石本宋本並

作鏐。

三十頁。一、本都二字古本石本並作本國都三字。二、石本作西訛。三、僧徒二字石本作衆僧。四、石本作遂非。五、石本無旅字同朱校補之。六、古本作袖石本作神石本校書宋本並作抽。七、石本作埒。八、古本作那。九、觀羅二字石本宋本並作觀貨羅三字。三十一頁。一、庶字下石本有虐字。二、宋本異本並作典。三、石本作城訛。四、古本作堪。五、石本作別。六、宋本作仲以下同。七、石本宋本並作升。三十二頁。一、石本無與字。二、石本宋本並作去。三、宋

本及音釋作駛。四、石本宋本門字下並有沙門二字。五、石本作府。

三十三頁。一、石本無有字。二、石本作道。三、石本作茲。

四、古本作門。五、異本作徒。六、古本作書。七、石本作曆

非。

三十四頁。一、石本無昔字。二、古本作塞。三、石本宋本

並作更相。

三十五頁。一、古本作昌石本作卑。二、石本滿字下有也

字。三、異本作陀。四、石本宋本羅字下並有夾注石本作

唐書宋本作唐書五、石本宋本並作蹉次同。六、石本作

唐書

唐書

唐書

唐書

隴 七、宋本作談。

三十六頁。一、石本作地訛。二、傳無南字。三、明本作遇

次同。四、石本作選訛。五、石本宋本並作獮。

卷第四。

一頁。一、石本無卷字。二、石本及傳並作那。三、石本宋

本及傳並作羅下同。四、石本作代非。五、石本作波。六、

石本毗霜那聖醯掣咀羅而國順序轉倒。七、傳無聖字。

八、麗本作醯石本作醯麗傳作醯隨函錄或作醯或作醯今

從宋本。九、石本作且。十、石本無刪字。十一、宋本作祭。

二頁。一、麗傳興傳並作礫。二、古本石本並作唯。三、石

本作忍隨函錄作忍。四石本作邪。五宋本作址。六麗本作醯石本作醢今從宋本以下同。七石本無性字。三頁。一宋本作隸。二古本石本異本音釋及隨函錄並作鞋。三古本石本並作波。四石本宋本並作言。五宋本作幻以下同。六宋本作供。七石本無日字。四頁。一石本作第非。二石本朱校日字下有王字。五頁。一石本宋本並作能。二隨函錄作危訛也。三石本作少。六頁。一石本作侍。二宋本作來。三石本作戮。四石本作種宋本作噉。五石本宋本並作岸。六石本無下字。

七頁。一宋本作殂。二于時二字石本宋本並作徂落之時四字。三麗本作枉今從石本及宋本。四石本作三。八頁。一印度二字古本石本並作先賢。二石本至字下有至字興傳亦同。三宋本作館以下同。四宋本則字下有質子二字。九頁。一石本及麗傳並作闌宋本作暗後文作闌。二石本作言。三石本無也字。四石本及麗傳作闌。五古本作證石本作諸證二字。六隨函錄作羗訛也。十頁。一石本及傳並作那。二方志作六。三宋本作罰以下同。

十一頁。一、宋本作徧。二、異本作澗。三、石本宋本並作漸。四、石本五字下有所字。五、宋本作炬石本作岨乃岨之訛。

十二頁。一、石本作秣非。二、石本無實字。

十三頁。一、宋本異本並作攻。

十四頁。一、石本宋本並作梨。二、石本作就訛也。三、石本宋本並作訛略二字。四、興傳無羅字。五、石本無也字。

六、石本宋本並作優次同。七、石本宋本睽字下並有羅字。

八、石本宋本並作雲。九、古本石本訛字上並有皆字。十、宋本作烈非。

十五頁。一、石本宋本並作疏。二、石本及傳並作烏。三、宋本作徧。四、石本作獲訛。五、石本作踊。

十六頁。一、石本作隨。二、古傳興傳並作溼。三、石本作十。四、石本作幼非。五、石本多字下有也字。六、古本石本並作書舊。

十七頁。一、石本作民。二、宋本作涯。三、古本一本並作溼隨函錄亦同。四、宋本作煙音釋作溼。

十八頁。一、古本石本並作習。二、隨函錄作葦。三、石本宋本並作升。四、宋本作茶。五、傳無北字。六、傳無翠字次同。七、麗傳作勅次同。



十九頁。一、石本作遺非。二、石本作請。  
二十頁。一、宋本作濤。二、石本作道。三、石本作及訛。  
四、石本作懸。  
二十一頁。一、石本無諸字。二、石本宋本並作隨。三、宋本作賴。  
二十二頁。一、石本作潭。二、石本作讖訛。三、石本無而欲二字。四、石本作請。五、石本作謂。  
二十三頁。一、證道果三字石本宋本並作時證果。二、石本作論。三、石本作業。四、辨義二字石本作論辭。五、石本作脩訛。六、石本作允。七、一本作遂。八、石本無世

親二字。九、石本作聞。  
二十四頁。一、監達二字石本作鑿達宋本作鑿達。二、宋本作常。三、石本作嫉。  
二十五頁。一、石本作道。  
二十六頁。一、石本作遊。二、麗傳作稱。三、石本作亮。  
四、異本無立字。五、古本石本並作義。六、古本作隆。七、宋本作制諸論石本作製論諸訛。八、石本作瞻。  
二十七頁。一、石本作珠訛。二、宋本作侶。三、石本無中字。四、古本石本宋本咸作浦。五、古本石本作處。六、麗本作寮今從宋本以下同。

二十八頁。一、石本作波次同。二、麗傳作中印度境。三、以女稱國四字古本石本並作以女爲王因以女稱國九字宋本亦同但稱字作爲字。四、宋本作土。五、石本作秣次同。

二十九頁。一、石本經字上有經字非。二、石本及宋本迹字下並有之字。三、石本宋本側字下並有則字。四、麗本作惡醜石本作聖醜隨函錄作惡醜傳無聖字今從宋本次同。五、石本作羅次同。六、石本宋本大字上並有國字。七、石本作聲非。八、石本作如訛。三十頁。一、石本如字下有々字非。二、石本宋本及傳並

作南。三、石本宋本及傳並作西南二字。四、古本宋本並作刪石本作哪下文三本共作刪。五、古本石本百字下並有餘字。六、石本無教字。七、石本作瀛。八、異本無則字。三十一頁。一、東南二字傳作東。二、古本石本並作曰。三、古本宋本作剛。四、石本作尊。五、石本宋本並作東。六、東面下三字麗傳作面東西下四字興傳作面東下。七、古本石本還字下並有所字。三十二頁。一、石本作靈非。二、石本作居訛。三、宋本作壘。四、石本宋本並作輒以下同。五、宋本中字作精舍中三字。六、石本宋本建字下並有也字。

三十三頁。一、宋本自字下有在字。二、宋本吉字下有也字。三、石本無也字。四、石本作遵非。三十四頁。一、東南二字石本宋本及傳並作西北。二、隨函錄作竭。三、石本無言字。四、宋本境字下有也字。卷第五。

一頁。一、石本作邪。二、石本無迦字訛。三、石本無四字。四、宋本作冷。二頁。一、宋本異本及一本並作攻。二、古本作摩。三、石本作瞻。四、麗本作毅今從宋本石本。五、石本作浦。三頁。一、石本作人仙非。二、麗本石本宋本並作姆今從

古本及異本。三、古本作叟石本作襄。四頁。一、石本宋本並作更。二、異本作喝。三、石本作嘉。四、石本宋本並作邏。五、石本作代。六、石本宋本並無作字。七、人既失君之四字石本作既失其君。八、石本作辨了一本無了字。九、石本作識。五頁。一、石本無王字。二、石本無薄字。三、石本作貌非。四、石本在字上有在此二字。六頁。一、石本作蘭。二、苾芻二字石本作比丘。三、石本作釋訛。四、謂臣二字古本石本並作令諸臣三字宋本作命諸臣。五、一本作有。六、石本作上非。七、宋本作拒。

八、異本作度。  
七頁。一、石本作懼訛。二、宋本作羈。三、石本無留字。  
四、石本無會字。五、宋本作權明本作推。六、宋本作純遠。  
七、敬禮二字異本作禮儀。八、石本宋本並作驅。九、宋本  
作怠。十、石本作間。  
八頁。一、石本作物以下同。二、宋本作白古本石本並無  
此字。三、石本無日字。四、宋本作末。五、石本魔本並作  
祇今從宋本。六、石本作遠。七、石本作求訛。  
九頁。一、石本作太。二、石本作樣。三、宋本作岷。四、  
石本作邪以下同。

十頁。一、麗本作完今從古本異本及宋本。二、石本無曰  
字。三、石本宋本盛字下並有矣字。四、石本作道。五、石  
本作若。六、石本無伽藍二字。  
十一頁。一、古本作自。二、石本無行字。三、古本作仲。  
四、石本作幔。五、異本作五百。六、古本石本並無千而二  
字。七、石本宋本並作擢。  
十二頁。一、古本異本石本並作攘。二、盡煙二字石本作  
煙盡。三、覩異二字石本作曰覩忽異四字。四、石本作且  
日二字。五、石本作用。  
十三頁。一、石本宋本並作福。二、異本宋本並作惑。

十四頁。一、宋本作趨。二、石本作瞻。  
 十五頁。一、石本無餘字。二、石本宋本並作輓以下同。  
 三、古本作嚴。四、石本無祠南不遠四字恐脫歟。五、晝夜  
 無徙四字古本作不舍晝夜石本宋本並作不捨晝夜。  
 十六頁。一、石本無則字。二、古本石本並作豫。  
 十七頁。一、異本及宋本並作餘。二、宋本作攻。三、石本  
 作波。四、宋本無也字。  
 十八頁。一、宋本作跡。二、古本作友。三、諸本咸不更行。  
 十九頁。一、宋本作盡。二、石本作都。三、石本作羅。四、  
 石本無沙字。五、石本無僧字。六、石本作學。七、同上。

八、同上。

二十頁。一、夜初二字古本石本並作初夜。二、善來二字  
 石本作來善訛。三、宋本作耽。  
 二十一頁。一、石本宋本並作輓。二、宋本作愆。三、宋本  
 作汝。四、石本作潭。  
 二十二頁。一、石本作邪。二、同上。三、石本作三。四、石  
 本作學。五、石本作邪宋本作那。  
 二十三頁。一、宋本作那。二、石本作兩訛。三、則有二字  
 石本作有則。四、石本無受字。五、古本乘字下有論字。  
 二十四頁。一、誰是狗三字古本石本並作狗是誰。二、宋

本作植。三、明本作訛。  
 二十五頁。一、石本作邏。二、石本作殖非。三、古本石本並作此。  
 二十六頁。一、宋本作現。二、石本作髮。三、石本無所字。  
 四、古本石本悔字下並有心字。五、石本作滿宋本作觀。  
 六、宋本作願。七、宋本作趨。  
 二十七頁。一、宋本作伸。二、石本作物。三、境字下石本有也字。  
 二十八頁。一、古本作繁。二、石本無宮字。三、石本作邪。  
 四、宋本作異。

二十九頁。一、石本宋本並作已。二、古本石本並作跡。  
 三、石本無也字。四、古本作也。五、石本宋本並作觀。  
 三十頁。一、古本石本並作趾。二、古本石本並作仇。三、古本石本宋本並作為。四、宋本作攔。  
 三十一頁。一、石本無辯字。二、宋本作讚。三、石本作微。  
 四、石本宋本並作席。五、石本作邪次同。  
 三十二頁。一、石本宋本並作軌。二、宋本有字上有則字。  
 三、傳作東。四、石本作緊。五、同上。六、古本石本作邏。  
 七、宋本作徒。  
 三十三頁。一、方誌及傳並作七十尺。二、石本作影。三、

石本宋本衛字下並有國字。

卷第六。

一頁。一、石本作孽訛。二、石本都字上有大字。三、石本作千。四、石本作地。五、寡少二字傳作數千石本作實少訛。六、傳作斯。七、宋本無也字。

二頁。一、石本無鉢字。二、石本無生字。三、石本作婆。

四、石本作比丘。五、石本作邏。六、石本作云。七、石本方字下有便字。

三頁。一、石本作善。二、宋本異本並作仗石本作拔。三、石本無有字。四、石本宋本並作存。五、方誌及傳並作金。

六、異本作賑。

四頁。一、爽字石本作文爽二字訛。二、石本作云。三、石本善字上有明字。四、石本作來。五、宋本作樹。六、石本作比丘。七、古本作懶石本作懶。八、石本作病。

五頁。一、宋本作禪。二、石本作比丘。三、石本作邏。四、石本宋本子字下並有方字。五、石本竟字下有衣字。六、古本石本並無衣字。

六頁。一、古本作敬。二、石本作尊。三、石本作緘。

七頁。一、以傷二字石本作傷以。二、石本作比丘。

八頁。一、石本作誅。二、石本作糸次同。三、石本無墜字。

九頁。一、宋本作換。二、石本宋本並作擇。三、石本宋本並作流。四、石本宋本並作王。五、石本宋本並作擇。六、宋本作伸。七、石本作比丘。八、古本石本並作已。十頁。一、宋本作擇。二、石本作立。三、石本作疏。四、石本作林。五、石本作矩訛。六、石本作疵訛。七、石本作壞訛。八、宋本作擇。九、古本石本並作刑。十、古本作監。十一、石本作比丘。十一頁。一、石本釋字下有女字。二、宋本作擇。三、陷身二字石本作生身陷三字。四、石本作比丘。五、宋本作擇。六、石本作說。七、宋本作池。八、石本作補非。

十二頁。一、石本植字下有善字。二、古本石本有字上並有中字。三、傳作八。四、石本宋本迦字下並有毗字。五、石本宋本訛字下並有也字。六、石本作宮。七、石本宋本並作趾。八、宋本作蟻。九、宋本作愆。十三頁。一、古本石本並作十。二、石本無學字。三、其側二字傳作次北。四、石本無摩字非。五、石本側字下有有字。六、石本部字下有日字。七、石本宋本並作茶。八、古本石本降字下並有神字。九、石本宋本並作心。十、祥之二字石本作之祥。十四頁。一、石本無聖字。二、宋本作換。三、古本作胸。



十五頁。一、古本石本日字上並有馭者二字。二、石本害字下有死字。三、宋本作徑。四、宋本作士。五、石本作隨。六、古本作澆石本宋本並作陵。七、增懷二字石本作壞增。十六頁。一、古本無迦字。二、石本作容。三、石本王字下有所字。四、古本無迦字。五、古本無北字。六、石本作容。七、王字下石本有所字宋本有之所二字。十七頁。一、宋本作擇以下同。二、石本作尅。三、古本作屍。四、石本作芥。五、石本作驚。六、石本作癩宋本作瘰。七、石本宋本並作子。八、宋本作罵。十八頁。一、石本作副。二、甲兵二字石本作兵甲。三、石

本作遂非。四、石本弥字下有迦字。五、石本建字上有所字。六、石本作謁非。七、石本宋本並作已。十九頁。一、石本作比丘。二、宋本作唯。三、古本石本生字上並有本字。四、石本宋本並作伎。五、石本祠字下有之字。六、宋本中字下有有字。七、襴褌二字石本作縵縵。八、石本作蒲宋本作圍。二十頁。一、宋本作插。二、古本及石本並無泉字。三、石本宋本並作校。四、鼓過二字石本作過鼓。五、石本宋本並作地。六、古本作浴。二十一頁。一、古本作涌。二、宋本作煖。三、石本浴字下

有之字。四、石本無浴太子三字。五、宋本作媛。六、宋本無大字。

二十二頁。一、世人二字石本作人世。二、解麗二字石本作辟麗。三、古本石本宋本並作塵。四、石本作尊。

二十三頁。一、變形虵服四字傳作變身為人。二、石本旋字下有遊字。三、石本作實。四、宋本作工。五、石本作淺。

六、石本宋本並作室。七、宋本之字下有間字。八、石本進字下有諫字。九、古本作翟宋本作翟。十、石本作敗。十一、宋本作儻。

二十四頁。一、先志二字古本石本並作書書。二、石本作

比丘。三、宋本作趨。四、石本作比丘。五、古本作遂石本作遂。六、或本作冀。七、宋本作伸。八、石本作城宋本作飾。九、石本作懸。十、宋本作息。

二十五頁。一、纓絡二字石本作瓔珞。二、石本作鑽。三、石本無於字。四、古本石本並作巨。五、古本作贖。六、石本作滅。七、石本作贖。八、宋本作纓絡。

二十六頁。一、古本石本並作浚宋本作隄。二、異本髮字下有人字。

二十七頁。一、石本作物。二、古本石本並作細。三、石本作物以下同。

二十八頁。一、石本美字下有也字。二、石本作河。三、石本校書作稱。四、古本宋本並作舊。五、尸賴二字石本作呬刺。六、石本金字下有沙字。七、石本河字下有也字。八、石本作婆。九、白葉二字傳作葉白。十、古本石本並作三。

二十九頁。一、傳及高僧傳並作二。二、此當二字石本宋本並作當此。三、石本無或云千二百餘年七字。四、古本年字下有或云千四百餘年七字。五、石本百字下有年字。六、石本宋本並作逸。七、石本宋本並作唐。八、宋本帝字下有釋字。九、宋本作詰。

三十頁。一、石本作待。二、宋本作殺。三、石本作馱宋本作駛。四、古本作危。五、石本作苑。六、石本無天字。七、石本作白。八、古本作憂石本作優。

三十一頁。一、有諸二字石本作諸有。二、石本無略字。

三十二頁。一、宋本作度。二、石本作苑。三、石本作然。四、石本作諸。

三十三頁。一、諸苾芻三字石本作比丘二字。二、石本作比丘。三、石本作未。四、石本涅字下有槃字。五、妙天二字古本作天妙。六、異本作與。七、宋本作殮。八、古本石本並作升。九、石本作更。十、石本作傷。

三十四頁。一、石本作未。二、古本石本並作捧。三、石本作道。四、古本作速石本作連。五、石本宋本作襪。六、石本作燃。七、宋本作出。

三十五頁。一、石本作固。二、宋本作殮。三、異本作泪。四、石本作燃。五、初出二字石本作出初。六、宋本作見。七、古或本作訖。八、石本王字下有分舍利三字。九、麗本作上非今從石本及宋本。

三十六頁。一、石本宋本並作隳。二、石本作持。三、古本作墜石本作暨。

三十七頁。一、石本作確。二、居字下石本有住字。三、石

本作沿。四、石本作疣訛。五、石本作待宋本作侍。六、石本作覽。七、石本宋本並作惠。八、古本石本並作路。九、異本作妄。十、石本作待。

三十八頁。一、宋本作純。二、石本作咸宋本作減。三、石本作枯。四、石本宋本並無儀字。五、石本宋本肅字下並有然字。六、石本作婆。

卷第七。

一頁。一、石本作點訛。二、宋本釐字下有夾注力支反三字。三、石本西字下有監字非。

二頁。一、石本宋本並作躩。二、石本無茂字。三、宋本作

蓋。四、傳作二。五、宋本作成非。六、宋本作堆。七、古本石本並作身。八、交帶二字古本作相交石本無帶字。九、古本及傳河字上並有斯字。十、古本及傳河字上並有斯字。

三頁。一、石本宋本並作陞。二、鑿照映三字石本作鑿照。三、石本正字下有學字非。四、遠字下石本朱校有有字。五、石本定字下有所也二字。六、宋本作座。七、宋本無略字。八、石本作比丘。

四頁。一、石本作瞻訛。二、石本坐字下有而字坐字宋本作座。三、得成二字石本作成得。

五頁。一、傳作文與傳及麗傳同此本。二、石本作鬢異本作鬢。

六頁。一、宋本作劍。二、石本無也字。三、古本及方志並作拔次同。四、古本異本宋本並作導。五、古本及石本並無歸依其三字。

七頁。一、石本作田。二、石本作校宋本作狡。三、石本作獠。四、石本作失。五、石本宋本並作主。六、石本宋本並無之子二字。七、士庶二字石本作土鹿。八、石本宋本並作至。九、古本鹿字下有王字。十、石本作白。

八頁。一、石本宋本並作既。二、石本制字下有佛字。

九頁。一、石本朱校作服。二、石本作糜。三、石本宋本並作且。四、古本作于。

十頁。一、古本作咀。二、古本石本連字下並有禪字。三、空中諸天四字古本石本並作諸天處空。四、古本石本嘆字下並有曰字。五、石本宋本並作斯。六、石本無所字。

七、石本作人。八、古本石本並作祐。九、導彼五人四字宋本作導以彼人石本作列導彼人。十、古本作言。

十一頁。一、古本作兩。二、先志二字古本石本並作土俗。三、石本作列以下同。四、宋本作陵。五、石本朱校作至。

十二頁。一、石本作難。二、石本朱校作周。

十三頁。一、宋本作忽。二、宋本作叫以下同。三、宋本作昏。四、石本宋本並作阨。五、石本作威。六、宋本作怪。

七、石本作上。八、石本無煞字。

十四頁。一、古本石本並無池字。二、古本劫字上有昔字。三、異本作耶。

十五頁。一、宋本作還。二、宋本作樵。三、石本朱校而字下有顯字。

十六頁。一、宋本居字下有矣字。二、印度二字古本石本並作先賢。三、石本宋本並作升。四、古本起字下有也字。五、先志二字古本石本並作耆舊。六、石本作周。

十七頁。一、石本作路。二、宋本作羈次同。  
十八頁。一、石本作婆。二、宋本作其。三、石本作侍非。  
四、石本作邊。五、宋本作茲。  
十九頁。一、宋本作万。二、古本作其。三、石本宋本並作  
渡。四、石本宋本並作菓次同。  
二十頁。一、古本作雙。二、石本修字下有山字訛。  
二十一頁。一、宋本作工。二、石本無猴字。三、石本宋本  
三字下並有四字。四、石本是字下有舊字。五、石本無趾  
字。六、宋本作疊。七、石本宋本並無之字。八、苾芻二字  
石本作比丘。

二十二頁。一、石本作釋訛。二、石本作邪次同。  
二十三頁。一、石本無來字。二、宋本有字上有皆字。  
二十四頁。一、石本作田。二、宋本作怪。三、宋本作權。  
四、宋本作衷。五、古本石本並作升。  
二十五頁。一、石本樂字下有此處立塔四字。二、行經二  
字石本宋本並作經行。三、宋本劫字下有中字。  
二十六頁。一、古本作波次同。二、宋本作日。三、石本宋  
本並無悲字。四、石本朱校作弘。五、石本作天。六、宋本  
作寘石本亦作寘讀爲寘。七、石本無染字。  
二十七頁。一、石本作比丘。二、花嚴經疏作部次同。三、

石本宋本及花嚴經疏並作秣菟隨函錄作末菟。四、古本作娑。五、古本石本並無可字。六、譯字古本及花嚴經疏並作誼譯二字。七、石本作比丘。二十八頁。一、石本作比丘。二、石本宋本並作與。三、花嚴經疏作暈。四、古本石本並作側。五、石本校書持字下有學佛法三字。六、石本作住。二十九頁。一、石本作道。二、異本宋本並作任。三、石本無難字。四、石本宋本並作渡。五、石本宋本摩字上並有時字。六、石本作驅宋本作馳。七、石本數字上有獲字。八、宋本作旂。

三十頁。一、宋本作析。二、石本作持次同。三、石本宋本並作伐。四、石本宋本並作果。五、戊擊二字石本作戊擊。宋本作戊擊。六、古本石本並無若字。七、石本作實訛。八、古本石本並作陽。九、石本作趨訛。十、宋本作儻。三十一頁。一、石本作道。二、宋本作陵。三、石本作却。四、石本無是字。五、石本無恃字。六、姓凌二字石本作凌。姓宋本作姓陵。七、古本作言。三十二頁。一、華字下石本宋本並有持字。二、石本作比丘。三、古本石本並無如來昔於此處六字。四、石本宋本並作趁。



三十三頁。一、石本無中字。二、石本宋本並作果。三、古本作擎。四、石本無赤字。五、宋本作測。六、宋本作攻。七、古本作波。八、古本石本並作堯。九、異本宋本作曹。卷第八。

一頁。一、宋本作尊。二、石本宋本並作趾以下同。三、古本石本並作存。

二頁。一、石本作物以下同。二、石本作已傳作熙。三、宋本作受。四、徘徊二字宋本作徘徊。五、古本石本並作囓。六、宋本作羈以下同。七、石本宋本將字下並有爲字。八、古本作犂石本宋本並作壻。

三頁。一、石本宋本並作築以下同。二、石本宋本並作壽。三、子男二字華嚴經疏作男子。四、華嚴經疏作城。五、石本作靈。

四頁。一、宋本作國。二、石本焉字下有也字。三、石本宋本育字下並有王字。四、石本宋本並作娑。五、石本宋本娑字下並有羅字。六、石本宋本築字上並有重字。七、古本異本及宋本並作浸石本作侵。八、宋本作在。九、無按二字石本宋本並作不校。十、宋本作緘。

五頁。一、石本作適。二、宋本作肢。三、宋本日字下有云字。四、之咎二字石本作咎之非。五、古本作埋。六、古本

石本並作甄。

六頁。一、石本宋本並作升。二、宋本作已。三、古本異本並作物。四、石本無於字。

七頁。一、日字宋本作白王二字。二、宋本作伸。三、宋本作喚。

八頁。一、石本作國古本隨字下有國字。二、宋本作固。

三、石本作瞻以下同。四、宋本云字下有云字。

九頁。一、麗本作醞今從石本及宋本。二、宋本作以。三、石本宋本並作明。四、宋本作形。五、石本作光訛。六、塵俗二字古本作俗塵。

十頁。一、石本宋本並作織。二、宋本作疊。三、石本作織。四、石本無此字。

十一頁。一、古本石本滅字下並有也字。二、石本宋本並作升。三、石本宋本並作製。四、石本無者字。五、石本宋本此字下有五字。六、石本作光訛。七、傳有字下有尼字但與傳麗傳並同此本。八、古本無夾注三字。九、石本作難。

十二頁。一、宋本作植。二、石本宋本並作存。三、伽字下石本宋本並有阿摩落迦四字。四、宋本作樂。五、石本宋本並作遊。六、石本稱字下有理字。

十三頁。一、古本石本並作紆。二、古本石本並作末。三、麗本欠揜煮收其果核六字今從石本及宋本補之。四、宋本作鑊。五、宋本作大。六、古本石本遂字下並有以字。七、石本宋本並作校。八、古本石本及宋本並作庸。九、石本作來。

十四頁。一、石本非字下有之字。二、石本作燃。三、石本作囁。四、石本宋本並作析。五、石本宋本並作畢。

十五頁。一、之聞二字宋本作聞之。二、宋本作紆。三、疊僧伽脰四字石本作卷疊僧伽脰五字宋本作卷疊袈裟。

四、石本作來。五、石本宋本乃字下並有昨字。六、宋本作

苾芻。

十六頁。一、石本作議。二、宋本作已。

十七頁。一、宋本作仲。二、宋本作之。三、石本宋本並作聞。

十八頁。一、石本作危。二、異本石本並作三。三、石本作趾宋本作址。四、古本作側。五、石本作擇以下同。六、異本作婆。

十九頁。一、石本宋本並作摯。二、石本宋本並作磐。

二十頁。一、石本宋本並作踈。二、方誌作摩。三、石本宋本並作烈。四、石本作囁。五、古本及異本並作惠下同。

六、古本作清微石本作清微宋本及隨函錄並作清微。七、石本無第二二字。  
二十一頁。一、石本宋本邑字下復有邑字。二、石本作俱。  
三、石本乃字下有火字。四、古本作蒭。五、宋本作杖。六、石本宋本並作闕。七、古本石本並作苦。  
二十二頁。一、古本作營。二、石本作右。三、古本作于。  
四、宋本作昏。  
二十三頁。一、石本無日字。二、宋本沓字上有摩字。三、石本宋本並作齊。  
二十四頁。一、古本作千。二、宋本慧字下有日字。

二十五頁。一、一本作將。二、石本宋本並無立字。三、古本石本並作疏。四、石本無之字。  
二十六頁。一、石本作趾。二、石本作惠以下同。三、石本作後說。三、古本作于。四、石本作修。  
二十七頁。石本作邪以下同。二、宋本甚字上有城字。  
三、古本石本並作本。四、石本宋本人字下並有之字。五、北字石本作西北二字。六、石本無南字。  
二十八頁。一、古本石本昔字下並有者字。二、石本作隨。  
三、宋本作耶。四、石本覺字下有或字。五、石本作山。六、古本作因宋本作自石本同此本。七、宋本作止。

二十九頁。一、石本無正字。二、宋本作畢。三、石本宋本並作坐。四、石本見字下有之字宋本有也字。五、石本宋本並無天字。六、宋本作彼。七、宋本作疊。八、石本宋本並作緣。九、石本校書作堤。

三十頁。一、石本宋本界字下並有之字。

三十一頁。一、石本作卑。二、宋本作榦。三、石本無以字。四、宋本作燭。

三十二頁。一、石本宋本並作疊。二、石本作儻。三、古本石本並作曹宋本一本並作曹。四、無憂二字古本作影堅石本作影堅。五、方誌作玄。

三十三頁。一、石本宋本出字上並有上字。二、石本宋本並作二。三、宋本作疊。四、智臺二字石本作寶臺宋本及隨函錄作寶臺校本疑臺當作臺。五、石本及方誌作南。六、宋本作簾。七、石本作窓。八、石本作靈。

三十四頁。一、石本宋本並作返。二、宋本作月。

三十五頁。一、宋本作塗。二、石本作儻。

三十六頁。一、石本宋本並作功。

三十七頁。一、東西二字古本石本並作南北。二、諸先志三字古本石本並作之士俗三字。三、右盤二字石本宋本並作左盤。四、宋本作彩。

三十八頁。一、石本宋本並作惟。  
三十九頁。一、西字石本宋本並作西北二字。二、石本宋本並作矩次同。  
四十頁。一、照朗二字石本作燭囉。二、石本作旅。三、石本宋本並作遇。四、石本宋本得字下並有自字。五、石本宋本並作鬢。六、石本宋本並作陵。七、古本石本並作遇。八、石本無而字。  
四十一頁。一、石本宋本見字下並有有字。二、石本作國。三、宋本有字下有一字。四、石本宋本並作差。五、異本作北。六、石本宋本並無垣字。

四十二頁。一、花嚴經疏作友。二、石本作崖。三、石本作卑以下同。四、宋本作士訛。  
四十三頁。一、石本宋本並作毀。二、石本宋本起字下並有處字。三、石本無之字。  
四十四頁。一、石本宋本天字下並有王字。二、一本無之字。三、石本宋本天字下並有王字。四、石本宋本並作際。五、石本作邪。六、石本作崖。七、石本宋本並作現。八、石本化字下有身字。  
四十五頁。一、宋本作現。二、石本宋本並作婁。三、石本宋本並作導。四、古本作陀。五、石本作邪。六、石本宋本

波字下並有與字。七、石本宋本並作先。  
四十六頁。一、石本作具訛。二、石本宋本並作道。三、石本宋本並作注。四、宋本作今訛。  
四十七頁。一、宋本作懶。二、矛楯二字石本作矛盾。三、石本宋本並作仗。  
四十八頁。一、石本宋本衆字下並有人字。二、石本無也字。三、宋本作喫。四、石本宋本並無似字。五、石本作員訛。  
四十九頁。一、宋本日字下有我字。二、古本作誰。三、石本宋本日字上有王字。四、古本石本宋本中字下並有重

字。五、石本宋本王字下並有大王二字。六、石本作禮。  
七、宋本作業。八、石本宋本並作一。九、石本作存。十、古本石本並作君。  
五十頁。一、石本宋本並作惠。二、石本宋本並作苾芻。  
三、宋本解字下有兩字。四、麗本作兩今從石本及宋本。  
五、同上。  
卷第九。  
一頁。一、石本宋本並作揭。二、麗本作藕今從石本及宋本。三、石本宋本並作補。  
二頁。一、石本宋本並無以字。二、石本宋本王字下有王

字。三、石本宋本並作志。四、石本宋本並作座次同。五、石本宋本定字下並有及字。六、石本宋本並作撲。七、古本作陵。八、石本作按。

三頁。一、石本宋本並作心。

四頁。一、古本作宿。二、宋本作窠。三、隋無二字石本宋本並作峭嶮。四、石本宋本並作涯。五、山麓谿三字古本作峯巖礮。六、古本作崖。

五頁。一、古本作任。二、石本作遣訛。三、比丘比丘四字石本宋本並作苾芻苾芻。四、石本宋本並作蒲。五、石本宋本並無又曰優波塞五字。六、石本宋本並無曰字。七、

古本宋本並作任。八、石本宋本並作榮次同。九、石本宋本錫字下並有杖字。十、古本作割。十一、古本作銻石本宋本並作針。

六頁。一、石本宋本及音釋並作囓。二、石本宋本並作贊。三、古本作磨。四、石本宋本作旃以下同。

七頁。一、隱顯二字石本宋本並作或隱或顯四字古本同此本。二、麗本作羌今從石本及宋本。三、石本作慧。四、石本宋本並作勁。

八頁。一、石本宋本並作捨。二、石本宋本並作濕。三、古本作宗。



九頁。一、無不二字石本宋本並作多有。二、古本作兩。  
三、異本作婆。四、石本宋本及一本並作址下同。五、石本  
宋本並作磨。六、石本宋本並作飾。  
十頁。一、古本作須石本宋本並作蘇。二、石本宋本並作  
瑠。三、古本作婆。四、石本宋本並作導。  
十一頁。一、石本宋本並無伏字。二、醉字石本宋本並作  
伏醉二字。三、比丘二字石本宋本並作苾芻以下同。  
十二頁。一、石本宋本並作行古本同此本。二、銓緒二字  
古本作詮緒石本及宋本並作詮叙。  
十三頁。一、石本宋本並作崇。二、古本及異本並作食。

三、石本宋本並作飯。四、古本作食。五、石本作當訛。六、  
石本宋本並作藥。  
十四頁。一、古本及傳有字下並有時字。二、既接二字傳  
作形如。三、石本宋本並作隣。四、石本宋本並作從。五、  
石本宋本並作夫。六、石本宋本並作垂。  
十五頁。一、古本作者。二、古本作昔在。三、石本宋本並  
作盤。四、石本宋本並作申。  
十六頁。一、石本宋本並作盤。二、石本宋本並作勢。三、  
石本宋本並作疥。  
十七頁。一、古本作細。二、古本作荷。

十八頁。一、自護二字石本宋本並作護身。二、石本宋本並作怪。三、石本宋本並作盤。

十九頁。一、古本作在。二、石本宋本待字下並有時字。二十頁。一、石本宋本並作開。二、石本宋本作字下並有如來之像量等六字。三、石本宋本並作惜。四、古本作哆。五、古本作絡。

二十一頁。一、石本宋本波字下並有側率堵波四字。二、石本宋本葉字下並有波字。三、石本宋本並作於。四、石本宋本十字下並有九字。五、石本宋本漢字下並有以字。二十二頁。一、石本宋本並無樹字。二、石本宋本並作暗。

三、石本宋本並作佛。

二十三頁。一、石本宋本並作隴。二、石本宋本並作特。三、石本宋本六字下並有神字。四、古本作異。五、石本宋本十字下並有九字。

二十四頁。一、古本作兩。

二十五頁。一、石本宋本並作愚。二、石本宋本並作世。三、古本作梨。

二十六頁。一、古本作婆。二、古本上字下有茅字石本宋本及音釋並有茆字。三、異本石本及宋本並作無。四、石本宋本何字下並有福字。五、古本臣字下有謹字。六、石

本宋本並作編。七石本宋本並作命。八石本宋本居字下並有人字。

二十七頁。一、一本作從。二、石本宋本並作殊。三、石本宋本並作加。四、古本作迦。五、傳作園。

二十八頁。一、古本作義。二、石本作結訛。三、石本宋本並無崎字。四、傳羅字下有長者二字。五、石本作甄訛。

六、石本宋本並作踰。七、傳作密但麗傳與傳並同此本。八、石本作黜。九、傳無龜多二字。十、石本宋本並作幻。

二十九頁。一、石本作生訛。二、石本宋本並作聞。三、石本宋本及傳並作伐。四、古本及傳並作北。五、石本宋本

此字上並有於字。

三十頁。一、本大二字石本宋本並作王本。二、異本作聞。三十一頁。二、石本宋本法字下並有次字。二、石本宋本並無便字。

三十二頁。二、石本宋本並作鑪。二、石本宋本並作拔。

三十三頁。一、傳作裝但古傳與傳麗傳並同此本。二、異本石本宋本並作逸。三、石本宋本傳及音釋並作鉤。四、十丈二字古本作八十尺石本宋本並作一十尺傳作十餘丈。五、古本作曹下同。

三十四頁。一、在佛二字石本宋本並作佛在古本同此本。

二、古本作輪。

三十五頁。一、古本髮字下有墮字。二、石本宋本品字下並有清字。三、石本宋本並作翼。四、石本宋本變字下並有身字。

三十六頁。一、古本作厥。二、一本作巧。

三十七頁。一、石本宋本道字下並有所字。二、石本宋本並無子字。

三十八頁。一、石本宋本並作擊。二、石本宋本並作矩。

三、宋本作襄石本作翠。四、石本宋本窟字下並有也字。

三十九頁。一、石本宋本並作常。二、石本作申訛。三、石

本宋本並無時字。四、古本作書石本作盡。五、石本宋本並作敬。六、石本宋本並作嶺。七、石本宋本並作寢以下同。八、且娑二字校本所引傳作僧婆今傳及麗傳興傳並作僧娑。九、一本作終。十、古本及音釋並作磴。四十頁。一、誠爲二字古本作爲誠。二、傳作路但麗傳興傳同此本。三、石本宋本法字下並有佛說法三字。四、石本宋本並作經。五、古本作在。六、石本宋本並作緝。四十一頁。一、石本宋本並作斯。二、石本宋本並無迦字。三、其山二字古本作山甚。四、石本宋本並作法。五、傳有字下有刻檀二字。

四十二頁。一、石本宋本並作座。二、石本宋本並作洛。  
三、古本落字下有其字。四、古本建字下有也字。  
卷第十。

一頁。一、麗本作祇今從石本及宋本以下同。二、宋本作  
咀。三、石本宋本並作茶。

二頁。一、古本作秣。二、石本宋本並作茶。三、石本宋本  
並作路。四、石本宋本並作果以下同。五、正量部法四字  
傳作說一切有部義六字。

四頁。一、蹶躓二字石本宋本並作蹶蹶隨函錄作蹶蹶。  
二、石本宋本並作緇。三、石本宋本並作加。四、古本作申。

五、石本宋本受字下並有佛字。六、石本宋本並作加。七、  
珍愛二字古本作愛珍。八、古本作慙。

五頁。一、古本作舍。二、音釋及隨函錄並作岑。三、音釋  
作裙。四、傳作鑑。五、異本作入。

六頁。一、石本宋本並作於。二、傳作三但麗傳同此本。

三、石本宋本並作趾以下同。

七頁。一、石本宋本並作壘。二、石本作圍。三、傳作未但  
興傳同此本。四、古本作坵。

八頁。一、石本作大毗。二、古本多字下有有字。三、石本  
宋本並無積字。四、傳作南。五、核娑菓三字石本宋本並

作接婆果方誌作耶婆果。

九頁。一、始婆二字傳作姑婆但興傳作始婆麗傳作姑婆。二、石本宋本並作接。

十頁。一、石本宋本並作鷲。二、古本作曹。三、傳作鳩。

十一頁。一、石本宋本並無廣字。二、石本作苦訛。

十二頁。一、石本宋本並作障校本疑當作瘴。二、石本宋本並欠暴字。

十三頁。一、傳作二但古傳興傳麗傳並同此本。二、傳作三但古傳興傳麗傳並同此本。三、石本宋本並作特。四、宋本作咄。五、傳作羅但古傳興傳麗傳並同此本。六、石

本宋本並作問。

十四頁。一、石本宋本並作睡。二、古本作徒。三、石本宋本並作卑。四、石本宋本並作異。

十五頁。一、傳作三百餘人。二、傳作給但興傳麗傳並同此本。三、古本及傳作末。四、石本宋本並作溼。五、石本宋本並作論。六、古本作其。

十六頁。一、石本宋本並作非。二、石本宋本之字下有已字。三、石本宋本並作廣。四、石本宋本並作包。

十七頁。一、石本宋本說字下並有經字。二、石本宋本並作鷲。三、石本宋本並作澀。

十八頁。一、石本宋本並作榮。二、發杵二字石本宋本並作發行方誌作教行。三、石本宋本並作離離二字。  
十九頁。一、隱軫二字石本宋本異本及音釋並作蠓嶙。  
二十頁。一、石本宋本及隨函錄並作氓。二、石本作與訛。  
三、石本宋本並作凌。四、石本宋本並作乘。  
二十一頁。一、石本作實訛。二、石本宋本並作議。三、石本宋本爲字下並有入字。  
二十二頁。一、古本作避。  
二十三頁。一、石本宋本並作餐。二、石本宋本並作租。  
三、石本宋本並作驚。

二十四頁。一、佇而二字石本宋本並作忙然。二、石本宋本並作夕。三、石本宋本並作趾。四、石本宋本並作來。  
五、石本宋本並作誥。六、石本作遊訛。七、古本作差石本宋本並作尤。八、古本作尔。  
二十五頁。一、石本宋本並作徃。二、石本宋本並作峯。  
三、古本作岸。四、石本及方誌並作金。五、石本宋本及隨函錄並作檐。  
二十六頁。一、古本作田。  
二十七頁。一、石本宋本並無正字。二、音釋作隙。三、古本異本石本及宋本並作關。

二十八頁。一、石本宋本高字下並有數字。二、古本作嚴。  
 三、石本宋本言字下並有童字。  
 二十九頁。一、石本宋本並作樓。二、古本作窮。三、石本  
 宋本並作飲。  
 三十頁。一、石本宋本並作明。二、古本作案。三、古本作  
 羅。四、石本宋本並作鷺。  
 三十一頁。一、古本作機。二、其解二字石本宋本並作罷  
 一字。三、古本及傳並作迦。  
 三十二頁。一、宋本作幼說。二、異本作竭說。三、宋本作  
 幼說。

三十三頁。一、石本宋本並作得。二、石本宋本並作說。  
 三、石本宋本並作裁。  
 三十四頁。一、一本作苦。二、異本無前字。三、古本作殊。  
 四、石本宋本並作覽。  
 三十五頁。一、宋本作頓。二、石本宋本並作析。三、石本  
 宋本然字下並有誠字。  
 三十六頁。一、石本宋本並作建次同。  
 三十七頁。一、或本作命。二、古本作多次同。三、古本枳  
 字作招吒二字。四、古本作瀉。五、石本宋本並作鷺。  
 三十八頁。一、石本宋本並作所。二、古本一本石本及宋



本樹字下復有樹字。 三、傳作楊。 四、石本宋本並作囑。  
五、石本宋本並作修。  
三十九頁。 一、石本宋本並作洛。 二、石本宋本並作戲。  
三、石本宋本及音釋並作派。  
卷第十一。  
一頁。 一、宋本建本並作恭。  
二頁。 一、古本作婆。 二、宋本作茶。 三、石本宋本建本並  
作擊。  
三頁。 一、宋本作在。 二、一本作格。 三、宋本建本並作請。  
四、石本宋本建本子字下並有子字。

四頁。 一、建本讀爲逐。 二、石本作徒。 三、古本建本並作  
獠。 四、宋本作族訛。 五、建本作命。 六、宋本建本並作刃。  
七、石本作則。  
五頁。 一、古本石本建本及隨函錄並作事或本作串宋本  
一本並作夷石本校書作傳。 二、宋本建本並作凶以下同。  
三、宋本建本並作貳下同。 四、子女二字古本作男女建本  
作女子男子四字。 五、子女二字建本作女子。 六、古本建  
本並作場。 七、建本作先。  
六頁。 一、所魅二字石本作魅所。 二、建本故字下有執字。  
三、宋本建本講字下並有歡字。 四、古本建本並作凜。 五、

古本作適下同。

七頁。一、宋本建本並作統。二、建本作府。三、古本建本並作繫。四、古本建本並作資。五、石本作請。六、古本作告。七、古本建本並作髮。

八頁。一、石本作凝訛。

九頁。一、宋本作苦。二、宋本作謂建本作化。三、宋本作餒。四、古本石本建本並作署。五、未久二字建本作無幾。衍三字或本作未幾。

十一頁。一、建本作王。二、古本作歷。三、宋本立字下有之字。四、宋本作海。五、宋本作珍。

十二頁。一、麗本作醜石本作醜今從宋本及隨函錄。二、宋本無數字傳作百餘所。三、傳無二字。四、傳乘字下有及字。五、古本建本並作二。六、宋本建本並作伽。七、古本作盡。

十三頁。一、宋本作格。二、建本作髮。

十四頁。一、建本作十。

十五頁。一、古本作岸。二、建本作旋。三、古本作此。四、建本作特。五、宋本作川。六、宋本作茶。七、北字傳作西北二字。

十六頁。一、茶建二字宋本建本並作恭建方誌作恭建傳

作建一字古傳作達一字次同。一、宋本作俗風。三、建本作得。

十七頁。一、先志二字古本建本並作耆舊。二、異本宋本並作址。

十八頁。一、宋本石本並作凌。二、宋本建本並作推。三、建本作持。四、石本作凌。

十九頁。一、建本召字下有賢人二字。二、石本作將訛。三、石本宋本並作嶧。

二十頁。一、古本建本並作岑。二、古本作谷宋本作壑。三、古本建本並作懷。四、古本建本並作感。五、諸先志三

字古本建本並作之耆舊。

二十一頁。一、石本作鵠訛。二、傳作西北二字。三、宋本及傳並作秣與傳作棘建本作殊。四、古本建本並作波次

同。五、石本作法訛。六、建本作波次同。七、古本建本及傳羅字下並有羅字宋本有之字石本同此本。八、建本境

字下有也字。九、宋本建本並作訶石本作醜。二十二頁。一、建本作高。二、傳作百餘所。三、古本建本

並作記。四、古本作宗。五、水性二字傳作水居之命。二十三頁。一、古本作陰。二、諸先志三字古本建本並作

之耆舊。三、古本作亮。四、石本作俊。

二十四頁。一、建本作比丘以下同。二、宋本作樓。三、宋本建本並無日字。四、建本作耶。

二十五頁。一、宋本作燒。二、石本宋本建本並作化。三、宋本作通。四、內外二字古本建本並作空有。五、宋本作坼。

二十六頁。一、宋本作百里二字。二、古本作十。三、石本宋本建本並作北。四、古本建本並作產。

二十七頁。一、傳作女。二、古本建本婆字下並有路字。

三、宋本建本作尊石本作導。四、宋本建本作制。

二十八頁。一、建本無北字。二、石本作使。三、傳作西北

二字。四、麗本作醴石本作醴建本作醴今從宋本。

二十九頁。一、音釋作割。二、宋本建本山字下有山字。

三、古本石本建本並作鏡。四、建本作住。五、古本建本僧字下有徒字。六、古本無教字宋本作法教二字。

三十頁。一、石本作醴建本作醴宋本作醴次同。

三十一頁。一、宋本作三。二、宋本作粟。三、一本宋本並作曠。

三十二頁。一、諸先志三字古本作諸耆舊建本作之耆舊。

三十三頁。一、宋本作殺生。二、古本作遷。三、建本無九字。

三十四頁。一、傳多字下有羅字但麗傳與傳並同此本。  
二、宋本作旱建本作卑。三、宋本作菽以下同。  
三十五頁。一、古本建本並作壯麗。二、宋本建本並作飾。  
三十六頁。一、古本作儿。  
三十七頁。一、古本作儿。二、宋本建本金字下有銀字。  
三、宋本建本並作伎。四、石本作秣建本及興傳作林。五、  
傳及方誌作淋但麗傳及興傳同此本。六、石本作利。  
三十八頁。一、宋本珍字下有寶字。二、宋本建本並作勢  
次同。三、古本作學藝。  
三十九頁。一、宋本建本並作坐以下同。二、宋本作茶。

三、石本作𪗇。

四十頁。一、石本宋本建本並作忍。二、古本建本並作所。  
四十一頁。一、間川二字古本作間儿宋本作川間。二、古  
本建本國字下並有也字。

卷第十二。

一頁。一、宋本作咀。二、宋本建本並作羅。三、宋本建本  
並作健。四、宋本建本並作曷。

二頁。一、一本作涇傳作法但麗傳同此本。二、建本作十。  
三、宋本無城字。四、隱軫二字宋本作嚙麟。五、宋本作塢。  
六、宋本建本及石本校書並作涌。

三頁。一、宋本建本並作伎。二、石本宋本建本並作聰。  
三、宋本作調。四、宋本無習字。五、宋本作旃。六、建本作  
盪宋本作穰次同。七、錫苟二字建本宋本並作勳句。八、  
宋本作羊。九、宋本建本並作申。  
四頁。一、石本作導。二、宋本建本邊字下有城字。三、方  
誌作羅。四、宋本作榮。五、古本建本並作崖。六、古本建  
本並作巖。七、古本作含。  
五頁。一、古本作嶺。二、宋本作蕩。三、傳縛字下有婆字  
次同。四、宋本建本地字下並有也字。五、建本作溢。六、  
古本建本並作山。七、滅千里三字古本作滅三千里四字

宋本作三千餘里四字石本無滅字。  
六頁。一、宋本作三。二、麗本作上訛今從宋本等。三、石  
本作豐宋本作異建本同此本。四、建本慈字下有蕪字。  
七頁。一、建本作都。二、建本作滯。三、宋本作芻以下同。  
四、建本作崖。五、建本作都。六、古本宋本異本及方誌並  
作千。  
八頁。一、宋本無愚字。二、宋本作東北二字。三、建本作  
都。四、同上。五、宋本作歿。  
九頁。一、東谷二字古本建本並無東字宋本無谷字石本  
同此本。二、古本作三。三、傳無鐸字。四、崖上二字古本

建本並作爲固。五、方誌作十。六、石本建本並作蒲陶宋本作蒲萄。七、一本作涇傳作法但麗傳同此本次同。八、宋本作繼次同。十頁。一、石本作奇訛。二、宋本建本並作則。三、宋本建本並作析。四、古本作鍛石本作鏤異本及宋本同此本。五、廣四五里狹則不踰一里十字方誌作減百里或狹不踰十里東十字。十一頁。一、石本建本並作服。二、宋本昏字上有尸棄尼國四字。三、古本作馳。四、古本作祀。五、建本作比丘。六、石本作夫。七、石本宋本建本並作詳。

十二頁。一、建本猶字上有神字。十三頁。一、建本無二字。二、宋本作菽。三、石本宋本建本並作邏。四、古本作宿。十四頁。一、宋本作蒲萄以下同。二、建本作電。三、異本作邏。四、古本作山。十五頁。一、宋本作駕訛。二、古本作陽。三、古本作境。四、方誌及僧傳作西。五、建本無大字。六、一本無北字。七、僧傳作東。八、古本建本並無東南二字傳及異本並無南字。九、登山履險路無人里二句宋本異本並倒置。十、方誌作五。

十六頁。一、宋本建本並無利字。二、建本作婦。三、宋本建本峯字下有峯字。四、宋本建本並作氣。  
十七頁。一、古本建本並作王。二、古本石本建本並作官。  
十八頁。一、建本作夏。二、傳作壽。  
十九頁。一、建本作鬢以下同。二、石本宋本建本並作邁。  
三、古本異本及宋本並作攘。四、一本作里。五、古本一本建本及宋本並作瀉。六、宋本及一本並作慙。  
二十頁。一、林樹二字古本作樹林。二、宋本順字下有節字。  
二十一頁。一、古本石本並作嶺。二、建本作比丘以下同。

三、宋本作收。四、異本作盡。五、宋本建本並作云。六、宋本作酥。七、宋本作爾。八、宋本作攪。  
二十二頁。一、石本作其。二、宋本作庸。  
二十三頁。一、大山二字花嚴經疏作崖。二、花嚴經疏作雲。三、宋本作貫。四、宋本建本並作谿。  
二十四頁。一、花嚴經疏作潑。二、古本異本作基建本作碁。三、花嚴經疏度字下有得字。四、古本建本及花嚴經疏並作岫。五、十數二字傳作數十。六、建本無餘字。七、宋本作邪。八、古本建本作喚宋本作渙。九、古本建本並無國字。十、宋本作凶花嚴經疏作兕。十一、宋本建本並



作豁。十二、宋本作閱。十三、宋本無也字。十四、石本宋本建本並作伎。

二十五頁。一、國尙樂音人好歌儻二句古本建本並倒置。二、樂音二字石本作音樂。三、古本建本並作體。四、石本宋本建本並作遼。五、微改二字古本建本並作雖存。六、古本建本並作頗。七、花嚴經疏作宅。八、古本建本並作牧。九、花嚴經疏作尊。十、花嚴經疏作主。十一、宋本作徒。十二、花嚴經疏作叟。

二十六頁。一、花嚴經疏作詞。二、石本作士。三、而自二字宋本作自而。四、國治二字古本作治國。五、宋本無城

字。六、宋本建本並作克。七、花嚴經疏作者。

二十七頁。一、石本作拾。二、古本作舍。

二十八頁。一、古本建本教字下有答字。二、古本建本並作若。三、宋本作韃椎以下同。四、宋本石本及建本曰字下並有王字。五、建本作險。

二十九頁。一、建本作伽。二、石本作綺建本作綺同本校書作疇。

三十頁。一、古本作憚。二、宋本建本作式。

三十一頁。一、宋本作推。二、宋本作九訛。三、宋本建本並作首。四、宋本作逐訛。五、宋本石本並作甲。

三十二頁。一、石本建本並作糸。二、石本作懼建本作攝。  
三、宋本作禮。四、古本作波。  
三十三頁。一、乃心二字宋本作心乃。二、石本宋本建本  
並作有。三、古本建本並作存。四、建本甚字上有爲字。  
五、古本建本並作成。六、宋本建本並作與。七、古本石本  
宋本並作官。  
三十四頁。一、宋本建本並作餐。二、石本作免訛。三、宋  
本及一本作鹿。  
三十五頁。一、宋本作檢。二、宋本一本並作鹿。三、宋本  
作蔭。四、數株二字建本作叢林。五、古本建本城字上並

有城字。

三十六頁。一、石本作敬。二、古本建本並作自。三、古本  
一本宋本及建本並作悵。  
三十七頁。一、古本建本並作書。二、宋本作蓋。  
三十八頁。一、傳作三但麗傳及古傳並同此本。二、石本  
作貼。三、宋本建本並無到字。  
三十九頁。一、石本宋本及建本並作從。二、宋本建本並  
作罾。三、石本宋本建本並作堆。四、傳作泥。五、石本宋  
本建本並作壤。  
四十頁。一、來字宋本建本並作來者二字石本作者。二、

都字宋本作覩貨二字建本作都貨二字石本同此本。三、建本無故字。四、涅末二字建本作濕末傳及方誌並作沮。五、石本建本並作從。

四十一頁。一、宋本建本並作抑異本作押。二、聞見二字古本作見聞。三、古本作暴。四、石本作國宋本建本並作固。五、宋本建本並作贊。六、盡雖二字宋本作雖盡。七、宋本謝字下有雖字。八、建本作婆。九、石本建本並作蒙。四十二頁。一、宋本建本然字下有後字。二、宋本作粵。三、古本建本並作互。四、宋本建本並作沖。五、石本宋本建本焉字下並有如字。六、宋本作譯。七、異本建本並作

聞。

四十三頁。一、古本建本並作通。二、石本作瀉。三、宋本作蘊以下同。四、古本作含。五、古本作賢。六、石本作清。七、宋本及一本並作邦。

四十四頁。一、石本建本並作浚。二、石本作目。四十五頁。一、三輪二字古本建本並作五時一本作三轉。二、古本建本作渙宋本作煥。三、宋本作苑以下同。四、建本作餘。五、宋本作在。

四十六頁。一、古本異本窟字下有留字。二、宋本無刻檀寫真像五字。三、宋本建本十字下並有二字。四、傳作五

但古傳同此本。

四十七頁。一傳因字下有明字但古傳麗傳並同此本。

二石本作篋。三宋本作焉。四石本建本並作懸。五宋

本作讚。六宋本作治。

四十八頁。一宋本建本作趨。二石本作中。三至誠二

字宋本作至誠建本作所誠。四古本作尔建本作俞。

四十九頁。一古本作替宋本作讚。二宋本筆字下有消

字。三宋本建本作徒。四古本作鵝。五宋本建本並作

論。

五十頁。一宋本作壇以下同。二宋本作榮。三宋本作

在。

五十一頁。一建本作胡。二古本建本並作荒。三宋本

建本並作囿。四古本建本並作至。五石本作右。

# 大唐西域記考異終

## 人名索引 (五十音順)

「ア」部	兼斐利摩羅	(六)三、	菴沒羅女	部	(七)三、三三、
	兼輸伐摩王	(七)三三、	「イ」部		
	阿私多仙	(六)一三、一四、	伊濕伐羅論師		(三)三七、
	阿濕縛塞沙菩薩	(八)一六、	一切義成太子		(六)一九、(七)八、九、一〇、
	阿濕婆特比丘	(九)一一、	醫羅鉢咀羅		(三)一五、
	阿輸迦王	(八)四、	醫那鉢咀羅		(六)三六、
	阿闍多設明羅王 <small>(阿闍)</small>	(九)二〇、	「ウ」部		
	阿折羅阿羅漢	(十二)八、(十一)三〇、二七、	鬱頭藍子		(七)二〇、(九)三四、五、
	阿僧伽菩薩	(五)一八、	烏波德多阿羅漢		(四)一五、(十一)三三、
	阿難	(一)三四、(二)三七、(三)三四、(四)三四、(五)三五、(六)三五、(七)三五、(八)三五、(九)三五、(十)三五、(十一)三五、(十二)三五、	「エ」部		
	阿難陀	(四)一四、(七)二八、	「オ」部		
	阿那婆答多龍王	(六)三六、	「才」部		
	阿若憍陳如	(七)三、八、(八)四三、	鄒波釐		(四)一四、
	阿泥律隨 <small>(阿那)</small>	(八)三三、三四、	嚩哩羅犀那王		(三)一一、
	阿縛盧枳低濕伐羅菩薩	(三)八、	嚩哩羅阿羅漢		(十)三五、

「カ」ノ部	<p>戒賢論師 (八)三五、二六、(九)三一、        戒日王 (五)六、八、一〇、一一、一三、        三五、三七、(九)三三、(十)七、        一三、(十一)一九、三三、(七)七、        迦葉波 (三)二七、(六)三四、三五、(八)三八、        三四、(九)三三、三三、三三、        三三、(四)六、(十二)三三、        迦葉波佛 (三)三三、(三)三三、一五、(四)一        迦多衍那論師 (迦多) (三)七、(四)九、(三)四六、(四)九、        九、(十一)三八、        迦膩色迦王 (一)三六、四〇、四二、(三)二七、        三二、四二、(三)二六、二九、三        〇、(四)八、        迦諾迦牟尼佛 (六)一六、        伽耶迦葉波 (八)二八、四五、        迦羅迦村駄佛 (六)一六、        迦羅估羅 (二)三八、        易羅開伐那那 (易羅沙) (五)四、        迦蘭陀 (九)二〇、        羯利王 (三)二一、        觀世自在菩薩 (觀世自在) (三)八、三三、(八)一九、三〇、        三三、(十)三三、三九、</p>	<p>喜增 (五)四、        脇尊者 (二)三六、三三、四二、(三)三六、        三三、        喬符摩 (六)六、八、三二、(九)一三、        金花王 (二)二四、        近護尊者 (四)一五、(八)六、</p>	「ク」ノ部	<p>瞿伽藍 (六)七、        瞿沙 (三)一九、        具史羅 (具史) (五)二九、        瞿曇 (六)五、        瞿那末底菩薩 (八)三〇、        瞿曇鉢刺迦論師 (四)二一、        瞿波 (五)三三、        瞿波羅 (三)三三、        拘摩羅多論師 (三)一六、        拘摩羅王 (五)八、一〇、一一、(十)一〇、        拘浪琴 (三)一六、        光增 (五)四、        光友 (九)三一、</p>
-------	---	--	-------	--

「ケ」ノ部	<p>廣博仙人 (九)九、        月光王 (十)三〇、        劫比他婆羅門 (七)三一、        堅謙 (九)三一、        玄弊 (一)七、(十一)四三、</p>	「シ」ノ部	<p>色界天 (六)一九、        自在天 (三)四〇、(八)三三、        師子覺 (五)一九、二〇、        慈氏菩薩 (三)一五、(四)三三、(五)一八、        (七)四、(八)三三、三五、(十)三        執金剛神 (十)三三、        宣利迦多 (九)二二、        宣利羅多 (五)一八、        宣維多頻設底拘脛 (十)三、        至那提婆羅咀羅 (十二)一六、        時縛迦 (九)一三、        上軍王 (三)七、一一、三三、        摩軍王 (六)一、二、三、一七、(七)七、        商賈迦菩薩 (二)三三、        商賈迦菩薩 (二)三六、三七、</p>
「コ」ノ部	<p>斛飯王 (六)七、        維月 (九)三一、        維法 (五)三〇、三二、三三、三三、(八)        三六、二六、(九)三一、(十)三三、        三六、        薩明 (七)四、        金剛王 (九)二九、</p>	「ソ」ノ部	<p>僧伽 (十一)六、        僧伽跋陀羅論師 (五)三三、</p>
「サ」ノ部	<p>索建地羅論師 (三)三四、        薩婆易刺他悉陀太子 (七)八、        薩婆達之王 (三)四、        理開耶 (九)三四、三七、        三菩伽 (七)二七、</p>	<p>色界天 (六)一九、        自在天 (三)四〇、(八)三三、        師子覺 (五)一九、二〇、        慈氏菩薩 (三)一五、(四)三三、(五)一八、        (七)四、(八)三三、三五、(十)三        執金剛神 (十)三三、        宣利迦多 (九)二二、        宣利羅多 (五)一八、        宣維多頻設底拘脛 (十)三、        至那提婆羅咀羅 (十二)一六、        時縛迦 (九)一三、        上軍王 (三)七、一一、三三、        摩軍王 (六)一、二、三、一七、(七)七、        商賈迦菩薩 (二)三三、        商賈迦菩薩 (二)三六、三七、</p>	

付伽羅 蘇達多 <small>(須)</small> 蘇達摩太子 蘇跋陀羅 蘇部底 <small>(須扶提)</small>	佛那天 須跋陀羅
代開羅 大樹仙人 大族王 提婆菩薩 提婆犀那羅漢 提婆設摩阿羅漢 提婆達多 達摩咀邏多論師 <small>(達摩)</small> 達摩波羅 多羅菩薩 咀多揭多德多王	清辯論師 聖曆長者 世親菩薩 世竹 雲山下王 設賞迦王 世友 薄牙太子 薄賢 薄現 善施長者 戰連婆羅門 闍錫迦 旃荼羅 戰連離鉢刺婆
「夕」部 (十一)六、七、八、九、一〇、一一、 (六)三、 (二)三七、 (六)三〇、 (四)三三、	「七」部 (十二)三、 (六)三〇、 (十)三一、 (九)三七、 (三)三六、三三、三四、三五、(四) 七、三三、三四、三五、三六、(五) 一七、一八、一九、二一、二二、二九、 (三)二二、(六)三、五、四、九、 一〇、一一、 (三)三〇、 (五)四、(六)三七、(八)八、三三、 三五、 (二)三五、(三)三八、二九、 (二)三七、 (六)三〇、三一、三三、 (四)三三、 (六)二、三、四、九、 (六)七、 (六)二五、二六、 (三)一八、 (三)一六、
「ス」部 (三)三六 (六)一三、一四、一七、一八、一 九、(七)八、 (九)一三、 (五)一八、 (九)三一、 (一)四三、(二)一〇、二二、二七、 三六、(四)三、一五、(六)一三、 (七)四、(七)五、(十一)一、十、 二、三、 (九)二八、 (十)二一、 (九)七、 (七)二七、 (四)一四、一六、一九、(六)四、 五、七、九、(七)二〇、(九)一、 一二、一五、二二、三四、五六、 三七、 (三)三三、(四)三三、二四、二五、 二六、 (九)二七、 (六)二八、 (五)二八、 (五)六、(九)三三、二七、 (八)三五、(十)一〇、 (十)三四、	「下」部 (十二)二八、 (二)三八、

跋摩菩薩 淨飯王 勝密 勝受 勝友 釋迦 鑠迦樂阿逸多 娑多婆阿 闍耶犀那 沙羅 舍利子 <small>(舍利)</small> 衆賢論師 珠底色迦長者 淮陀 出愛王 尸羅阿迭多 尸羅跋陀羅論師 慈力王	肆婆羅可汗 秦王 智月 超日王 直性婆羅門 陳那菩薩 慎那弗咀羅論師 帝日王 天軍羅漢 天受菩薩 天親菩薩 天帝釋 <small>(天帝)</small> 衆受論師 獨角仙人
「テ」部 (九)二八、 (四)三三、 (五)三三、 (五)一七、 (三)三六、三九、(四)三三、(六) 八、一、二、三、(九)三三、三六、(三) 九、三六、(一)四、(八)三八、 四二、四七、(九)九、三五、	「テ」部 (二)三九、 (五)九、(十)二一、 (九)三一、 (三)三三、三四、 (六)三五、三六、 (十)三八、二九、三〇、(十一)二一、 (十一)三四、
「下」部 (十二)二八、 (二)三八、	「下」部 (十二)二八、 (二)三八、

<p>德光 德慧 杜魯婆羅陀</p> <p>〔ナ〕ノ部</p> <p>那伽闍刺樹那菩薩 按地迦葉波<small>(那伽)</small> 那羅延天 難陀</p> <p>〔三〕ノ部</p> <p>如意輪師 如來</p>	<p>(四)三二、三三、(十一)三五、 (八)三〇、二二、三三、(九)三一、 (十)三七、 (十一)二七、 (八)二四、 (八)二八、四五、 (二)三六、(七)二八、 (六)一五、</p>
<p>忍辱仙 燃燈佛</p> <p>〔木〕ノ部</p> <p>梅呬麗耶菩薩<small>(那伽)</small> 摩訶羅漢叉 婆羅門羅伐摩王 伐蘇呾度菩薩<small>(波羅)</small> 跋陀羅維支 伐蘇蜜哩羅論師 鉢羅單那特多王<small>(波羅)</small> 鉢羅闍鉢底<small>(波羅)</small> 波羅尼仙 婆尼 婆毗吠伽論師 婆羅阿迭多王 波羅鳩羅伐摩那 波羅羅漢尊者</p>	<p>三七、(十一)二四、二七、二〇、 三八、四〇、(十二)三九、 (三)三二、 (三)三〇、三三、 (三)三〇、三三、 (七)三三、 (十)三五、 (十一)三〇、 (五)二七、 (十一)三四、 (二)三五、 (六)三一、 (六)三三、 (三)三九、四〇、四一、 (五)四、 (十)三二、 (四)三、(九)三八、三三、 (五)四、 (三)三一、</p>

〔ヒ〕ノ部

<p>毗伽王 毗訖羅摩阿迭多王 毗舍佉 毗沙門天 毗末羅密多羅論師 毗摩天女 毗摩羅詰 毗盧禪迦王<small>(毗盧)</small> 毗盧折那阿羅漢漢 頻毗婆羅王 頻毗婆羅王 宮闈蘇彌羅 佛 佛隨德多王 佛隨僧訶 佛隨歌婆論師</p>	<p>(三)三五、 (二)三三、 (六)九、 (二)三九、(十二)三五、二六、 (四)二六、 (二)三八、 (七)三一、 (三)八、(六)九、一〇、一一、一七、 (十二)二七、 (八)四、 (九)九、一〇、一四、二六、三五、 (十)四、 (七)三七、 (三)三四、(四)二〇、(七)三三、 (三)三六、(八)一九、(九)二六、 (二)一五、 (九)二八、 (五)一九、 (五)三三、</p>
<p>佛地羅 布刺琴論師 布刺琴梅呬麗衍尼弗咀 羅 文騰龍王 辨丁</p> <p>〔ハ〕ノ部</p> <p>法教 實積 補羅稽舍 補刺琴伐摩王 梵授 梵王 梵王 摩訶薩埵王子 摩訶提婆 摩醯因陀羅</p> <p>〔マ〕ノ部</p>	<p>(二)三五、 (三)三五、 (四)二四、 (六)三六、 (五)四、 (三)三六、三五、 (七)三〇、 (十一)二八、 (八)三三、 (五)三三、 (七)三三、 (二)三六、三九、(四)三二、(六)一、 (三)三二、 (五)三五、(七)三六、 (八)九、(十一)三三、</p>



摩伽邏矩羅	(四)二、	妙吉祥菩薩	(四)二四、(十)三〇、
馬勝	(九)一一、一二、三四、三七、	馬鳴	(八)一六、一七、(十二)一八、
末田地迦阿羅漢	(三)一三、二四、二五、	沒特伽羅子	(四)一四、(六)一九、(五)二八、
末笈曷刺他論師	(三)三三、	目支隣施	(六)三六、(八)四二、四六、
摩騰	(二)一、	木叉提婆	(十二)四五、
摩查婆	(八)三〇、	耶舍陀	(七)二七、
摩耶夫人	(六)一三、二二、三三、三八、四四、		
曼珠室利 <small>(曼珠利利)</small>	(四)一四、		
滿賢王	(九)三三、		
未生怨王	(九)一一、二〇、二二、二七、三八、		
無垢稱長者	(七)三二、		
無垢友論師	(四)三六、		
無著菩薩	(三)三六、(五)二八、一九、二〇、		
無憂王	(三)三〇、二二、三五、三六、三		

耶輸陀羅	(六)一五、	王增	(五)四、五、
優波嵐	(九)三四、		
優樓頻螺迦葉波	(八)四五、四六、		
養護可汗	(二)三九、		
幼日王	(四)三、四、五、(九)二八、		
羅怛羅 <small>(羅睺)</small>	(四)二四、(六)一五、(六)三八、		
龍樹	(八)二四、		
龍猛	(八)一四、(十)三三、三三、三三、		
栗咕婆	(七)二六、三三、		
菴波多	(七)二七、		
蓮花色菴揭尼	(四)三三、		

地名索引 (五十音順)

「ア」部	阿耨尼國 (一四)一三三	阿耨迦藍 (五)一、一七、三三
毘羅單坦羅國 (四)一、二九、三〇	阿利尼國 (七)一〇	
阿特多伐底河 (六)三八	阿利羅跋提河 (一)三七、(二)一七	
阿耨理忒伽藍 (一)二五	阿路摩山 (六)三八	
阿耨格宮 (阿耨) (九)一〇、一七、(十三)一、三三	安達羅國 (一)三九、(二)三	
阿吒釐國 (十二)一、三五	安阻羅轉國 (十)二七	
阿訶婆羅羅國 (十一)三、三五、三六、三八	「イ」部	
阿難陀補羅國 (十一)二、二八	郁都多山 (十一)三九	
阿那婆答多池 (阿訶) (二)八	伊實那補羅國 (十)三	
阿伐羅勢羅伽藍 (十三)一	伊憐摩山 (十)三	
阿波羅羅龍泉 (三)三、四	伊憐摩鉢伐多國 (九)四三、(十)一、二	
阿耨茶國 (十一)三、三九	因陀羅勢羅阿山 (九)三八、三九、四〇	
阿迦羅鳩摩羅伽藍 (七)一六	印度 (一)一三、一五、三六、(二)一、二、三、九、(三)三、一四、三三、三六、(十二)四、四八	
阿耨落伽伽藍 (八)二二	淫海龍國 (一)三七、(二)三、九、一〇	
阿耨落伽家塔婆 (八)二三		
阿耶羅伽國 (五)一、三三		

「ウ」部	烏祿國 (十一)三、六、二〇	戒賢伽藍 (八)二七
烏仗那國 (烏祿) (二)四二、(三)一七、三三、二四	高昌 (一)二二	
烏嚩迦茶城 (三)五、六、四二、(四)一四	鷲羅羅城 (十一)三	
烏茶國 (十一)一、一七	鷲悉那城 (十三)三	
于闐國 (于闐) (四)三八、(十二)三四	鑛沙 (一)五、二六	
烏闍尸國 (三)一、三三	鷲林城 (十一)三七	
「エ」部	迦濕彌羅國 (二)四〇、(三)一、一五、二〇、三三、三六、(六)六、(十二)二七、三〇	
洩瑟知林 (九)七	迦布羅迦伽藍 (九)四〇、四一	
銳林陀國 (一)六、三二	河西 (一)五六、(四)八	
葉河 (一)三〇、三二	迦摩試國 (一)六、三五、三六、(二)一九、三〇、三五、(三)一五、(十)一、二、三、四、(十一)五、(十二)五	
焉耆 (一)二二	迦布羅迦伽藍 (九)四〇、四一	
閻摩那洲國 (十)三	嚩囉國 (一)三七、(二)一、六、七	
閻牟那河 (四)一八、一九、(五)三三	嚩囉多國 (一)五、三三、三三	
「オ」部	彌多那國 (十一)一、二九、三一	彌悉多國 (一)三七、(二)一、五
「カ」部	何國 (一)三三	彌朱囉羅國 (五)八、(十)一、七、三三
迦維國 (十二)四五	迦若鞠國 (五)一、三、(四)三、(十一)三七	
	迦若鞠國 (五)八	

烏遜胡國 烏遜怛羅僧伽藍 烏遜開結利咽城 焉羅奢補羅國 焉羅黎蘇伐刺那國 羯陵伽國 烏勞落迦城 珂咄羅 迦賦色迦王伽藍 迦摩浪迦國 迦摩樓波國 伽耶城 伽耶山 迦羅衛國 遏邏胡國 迦羅臂琴迦邑 迦蘭陀池 迦蘭陀竹園 貨利習彌伽國 鹹海	(一)二七、 (一)三八、 (九)三五、 (三)一、三六、 (五)四、(十)一、一四、 (十)一、一九、二〇、 (十二)三八、三九、 (一)五、二六、二七、 (二)三五、 (十)一三、 (五)八、(十)一、九、 (八)二七、(十二)四七、 (八)二七、二八、 (六)二二、 (十二)一、七、 (九)三六、 (九)二五、 (九)二〇、 (一)五、二二、 (一)二七、	漢那國 寒林 牛角山 給孤獨園 勒和衍那國 龜茲國 香開喇山 蟻川 枳林羅國 訖栗瑟摩國 娑利陀羅矩吒山 乾露悉浪德 恭御城 恭御陀國 憍賞彌國 憍薩羅國 曲女城 玉門	(十二)三四、 (九)三六、 (十二)三八、二九、 (六)三、四、五、八、一一、 (一)五、二六、 (一)一三、 (九)一四、 (十二)四三、 (十)三七、 (一)三七、(十二)一、七、八、九、 (九)一四、 (一)五、二七、二八、 (一)一九、 (十)一、一八、 (五)一、二七、 (十)一、二一、 (五)三二、(五)四、一〇、 (一)一、一、
--	---	---	--

金河 金氏國 金耳國 俱舍茶併伽藍 罽薩且那國 拘尸城 拘尸那城 拘尸那國 拘尸那揭羅國 罽賓伽伽山 罽折羅國 拘蘇摩補羅城 罽陀尼州 <small>(尼 罽那)</small> 矩奢揭羅補羅城 佉沙國 屈屈吒播陀山 屈支國	(六)三四、 (四)三八、 (五)四、 (四)一八、 (十二)三、三三、三四、三〇、三 五、四〇、 (三)一三、(六)三四、(九)三三、 (十二)四五、 (八)七、 (七)三三、 (六)一、二七、二八、 (十二)三八、 (十一)一、二九、三一、 (五)三、八、二二、 (二)八、 (九)一、 (十二)二、一五、一六、二〇、三三、 (九)四、 (一)四、一三、(十二)三九、	屈霜備伽國 屈吒阿濫摩併伽藍 屈丹 屈浪祭國 屈諾多國 屈昆霜那國 拘謎陀國 拘理迦邑 窣盧播陀山 拘盧洲 鷄園 穆提那國 揭職國 鷄足山 罽賓 陸羅城 羯訶濕伐羅城 契吒國	(一)五、三三、 (八)一一、 (十二)三二、 (一)三七、(十二)三、一〇、 (四)一、一、一三、 (四)一、二八、 (一)五、二七、 (九)三四、 (九)四、 (一)八、 (八)一、一三、(十二)三、五、 (十一)四、一、 (一)六、三三、 (九)四、五、六、 (三)三三、 (一)三三、(四)四、 (十一)三五、 (十一)一、二六、
--	--	--	--

胡旋國 切比他國 切比羅伐罕塔南 切布咀那國 健駄羅國 質豆	(十二)三、一五、一九、二〇、 (四)三、三一、 (六)一、一三、 (一)五、二二、 (一)三六、四〇、(三)一、二五、 (三)三六、(五)一九、 (二)一、	胡旋國 忽怛 忽羅摩 健瑟那城 健查 質駄多城	(一)六、三一、 (一)五、二八、 (一)五、二六、 (十二)四、 (十二)一〇、 (十二)一一、
殘伽河 恒河(恒伽) 康國 香山 亶婁都婁 香花宮城 黑嶺 姑墨	(一)九、(四)一八、二〇、二七、 (三)〇、(五)一、二、三、五、七、 (一)四、(二)一、二、三、四、 (一)七、(二)三、(三)〇、(七)一、 (一)八、(二)八、(三)八、(四)一、 (五)六、(六)七、(七)八、(九)三、 (四)二七、 (一)九、 (一)三、 (二)八、 (九)三九、 (八)三、 (一)一一、三五、四五、(三)一九、 (一)二六、	薩他泥濕伐羅國 薩真殺地僧伽藍 龜林國 三代特國 瑞尼羅蘭川 三波阿國 三摩咀吒國 史國 尸羅尼國 師子國	(四)一、一六、一九、 (三)六、 (一)四、二一、三三、三三、 (七)三〇、 (三)六、 (四)三、二八、 (十)一、一三、 (一)三三、 (一)三七、(十二)一、一三、 (十一)六、

徒多河(徒) 濕吹多補羅僧伽藍 室羅伐悉底國 室利差咀羅國 室利陀栗多底 執師子國 亞那國 亞那僕底國 鷲峰山 鷲臺 照估查 上茅宮城 商彌國 杖林 商林伽藍 小王舍城 舍衛國 耆耇羅城 耆時國 耆迦國	(一)九、(十二)一五、二〇、三三、 (七)三八、 (三)三三、(五)三三、(六)一、 (十)二五、 (十二)三三、 (四)三〇、(八)五〇、 (九)三九、 (四)一、八、 (七)三、(九)一四、 (九)一四、 (一)一四、 (九)一一、 (十二)三、一三、 (九)七、(十二)四五、 (三)三五、 (一)二八、 (五)三三、(十二)四七、 (四)二七、三三、 (一)四、二〇、二一、 (三)三六、(四)一、三、(十一)三、 三三、	祈勿迦國 婁婁若僧伽藍 婁羅林 閻爛達羅國 婁羅觀邊邑 閻林伽藍 守安國 乘寶輪師率塔婆 珠利耶國 嚩祇多伐刺刺城 尸賴摩伐底河 施鹿林 信度國 信度河(信)	(十三)三、三三、 (十二)三三、 (六)三八、 (四)一、一〇、 (三)三九、 (四)九、 (一)三五、 (四)二六、 (十二)三、三三、 (一)五九、 (六)二八、 (七)八、 (十一)三、三三、三三、三三、 (一)九、(二)三五、三九、(三)一、 三、(四)一〇、二一、(五)一、 六、七、(十一)三三、三三、三三、 五、
崇山 耇那伽羅山	(二)三八、 (一)三九、(十二)三、	「ス」ノ部 「セ」ノ部	「サ」ノ部 「シ」ノ部

西安國	(一)三三、	占戊線城	(七)三〇、
西女國	(六)一三六、三八、	曹國	(一)三三、
逝多林	(六)三、四、六、九、	僧阿捕羅國	(三)一、二〇、
逝多精舍	(六)一一、	僧伽羅國	(八)四八、(十)一八、三九、(十一)一、二、三、
西大女國	(十一)六、	清矩吒國(利) (禮)	(十一)四一、(十三)一、二、四、
石門	(十二)〇、	葱嶺	(十二)一、七、二二、二四、三三、
石國	(十二)四、	素葉水城	(十三)六、一五、一九、三〇、三三、
赤那衍那國	(二)五、三五、	沮渠	(一)一八、一九、
雪山	(二)三、一九、三三、三三、三五、	宰塔利忍那國	(十二)三三、
設多國	(二)一、一九、(三)三〇、(四)一、	宰塔黎濕伐羅城	(一)四、二一、
折摩馱那國	(八)三三、(六)一八、(七)三、	宰利	(十一)三六、
折利坦羅城	(十二)四、	宰利	(二)一八、三五、
戰主國	(七)一、一五、	宰祿勤那國	(四)一、一八、
前正覺山	(八)三八、二九、	蘇婆伐密塔河	(三)三、
箭泉	(六)三〇、	蘇伐刺擊羅國	(四)三八、
千泉	(二)一九、(十二)六、	蘇摩密塔波	(三)六、
瞻波國	(十)一、六、	蘇迷盧山	(二)七、(九)三三、
瞻部洲(利) (浮)	(二)八、九、四一、(三)三七、(五)三、(八)八、(十)七、(十二)六、一五、	蘇刺薩儂那城	(十一)三七、

「夕」部

蘇刺佗國	(十一)一、二八、二九、三〇、	攷羅鉢底國	(十)三三、
疏勒	(十三)三三、	咀叉始羅國	(三)一、一四、一七、二二、(十二)八、二五、
尊足山	(九)四、	彈多落迦山(壇特)	(二)三七、
大安邊邏國	(十)三〇、	耽摩栗底國	(十一)一、一四、
進志補羅城	(十)三六、	咀密國	(一)五、二五、
大衆部伽藍	(三)三五、	咀刺健國	(一)六、三三、三三、
大淨池	(二)一七、	咀邏私城	(二)一九、
大雪山	(一)八、三四、二八、三三、三四、四〇、(三)一四、(七)一六、(十)六、	中夏	(一)五六、(二)六、
大唐國	(五)八、(十二)四三、	中國	(十二)一八、
大龍池	(一)二三、(十二)一四、	竹林精舍	(九)三五、
秘羅釋迦伽藍	(八)一八、一九、	地迦婆縛那伽藍	(十二)三九、
茶建那補羅國	(十一)一、一六、	長安	(一)三三、
馱那羯磔迦國	(十)三、三〇、三三、	椰枳陀國	(十一)三、三〇、
達摩悉鐵帝國	(一)三七、(十二)三三、一〇、一三、一五、	鐵門	(一)三四、(十二)六、四四、
達羅尼茶國	(十)三、三六、(十一)一五、	天竺	(一)一、七、(二)一、
達麗羅川	(三)一三、		
芥林蘇伐那伽藍	(四)九、		

「手」部

「テ」部

「ト」部

東安國 (一)二三、 (四)三八、	尼拘律樹林 (六)一八、 (六)一九、
東女國 (一)三四、三三、三三、三五、(三) 三〇、(七)六、一七、(十二)五、 四、七、八、九、一〇、一三、一	尼拘盧陀林 (六)二七、 (十二)三九、
觀貨邏國(觀貨羅) (六)一一、	尼婆羅國 (七)一、三三、
得眼林 (八)三五、	尼迦河(尼迦那河) (八)三七、三〇、三八、四三、四 五、(九)一、
德華伽藍 (六)三三、	「又」ノ部
德光伽藍 (四)三八、	皎赤建國 (一)四、二〇、
吐蕃國 (三)三〇、(十二)五〇、	「木」ノ部
「ナ」ノ部	沮末國 (十二)四〇、
耐秣陀河 (三)一一、二〇、	熱海 (一)一七、(十二)六、
那揭羅國 (五)一六、	「ハ」ノ部
納縛提婁矩羅城 (十二)四〇、	罽呖國 (一)五、二八、三三、
納縛伽藍 (一)二八、	罽迦沒國 (一)五、二七、
那羅稽羅洲 (十二)四、一五、	白水城 (一)一九、
那爛隨僧伽藍 (八)三五、(九)三七、(十)一〇、 (十二)三一、	縛葛河(又) (一)六、二五、二四、二五、二六、 二七、二八、(十二)七、一〇、一 一、一五、
南羅國 (十二)三一、	波吒釁子城(波吒) (八)三四、(九)三七、(十三)三三、

佈捍國 (一)四、二〇	波羅泥河 (七)三、
跋始婆僧伽藍 (十)九、	波羅提斯國 (六)三八、(七)一、
鉢羅創那國 (一)三七、(十二)一、九、	波羅門國 (三)三、
伐地國 (一)五、二五、	波理夜迦囉國 (四)一、一三、一三、
鉢伐多國 (十一)三、三四、	半飯哩國 (五)一、三五、三六、
伐摩尾國 (十一)一、二六、二七、二八、二九、 (八)三八、	「ヒ」ノ部
鉢羅笈菩提山 (十一)三、四〇、	毗古婆補羅城 (十一)三一、
伐刺羣國 (十一)五、	毗提阿洲(佛子城) (二)八、
跋邏末羅耆釐山 (五)一、三三、三三、	臂多勢羅國 (十一)三、三八、
鉢邏耶伽國 (一)二七、(十二)一、八、	卑鉢羅石窟 (九)一七、
鉢利曷國 (一)四、一六、一七、	毗播弄河 (四)二、
跋摩迦國 (十一)一、二二、	毗布羅山 (九)一六、一八、
跋改羯咕婆國 (二)五七、三八、	頌林賀國 (一)五、三三、
跋房沙城 (三)一、一四、(十二)一五、	毗羅那那國 (四)一、
鉢羅羅國 (十二)一四、一五、	毗羅那華國 (四)三〇、三二、
波羅羅川 (十二)四、	比羅婆格山 (一)四、
婆羅耶那嶺 (一)三四、三三、(三)三六、十 一、二、五、三六、三七、十	毗羅摩羅 (十一)三九、
波刺斯(波刺) (四)一、二八、	瓶香羅城 (十二)七、二八、
婆羅視遜邑 (一)五〇、	「フ」ノ部

布色羯邏伐底城 (二)三五、	捕喝 (一)五、三三、
布咀落迦山 (十)三九、	補羅波祇釐伽藍 (十)一七、
佛陀伐那山 (九)六、七、	勃伽夷城 (十二)三九、
弗婆勞羅伽藍 (十)三一、	梵行那國 (一)六、三三、
弗栗特國 (七)一、三〇、	奔樓舍羅 (十二)二九、
弗栗特薩儂那國 (十二)一、四、	奔那伐憐那國 (十)一、八、
拂憐國 (十一)三七、三八、	
布路沙布迦 (二)三五、	
米國 (一)三三、	
轉索迦國 (五)一、三三、	
轉錫伽伽藍 (一)四五、	
吠舍釐國 <small>(附舍釐國)</small> (七)一、一九、三三、	
吠舍釐城 (七)三〇、三五、三六、二七、二	
迦摩城 (九)九、二一、	
迦摩川 (十二)三八、三九、	
迦摩阻羅國 (十二)九、	
〔ホ〕ノ部 (二)三七、(十三)一、八、	
茅城 (十二)四五、	
摩訶至那國 (五)八、(十)一	
摩訶婆羅色 (七)一八、	
摩訶勝波國 (十)一三、	
摩訶伐那伽藍 (三)四、五、	
摩訶祥提伽藍 (八)四八、	
摩訶刺陀國 (十二)一、八、	
摩揭陀國 <small>(摩伽提)</small> (三)三五、(五)八、(七)二八、三	
摩訶濕伐羅補羅國 (四)八、(一)七、(九)一一、一三	
莫離河 (九)三、三、四、	
莫離河 (十二)三、二八、	
摩醯濕伐羅補羅國 (十一)三、三〇、三一、	
摩醯濕知羅 (四)三、	

麻射伽藍 (十三)三四、三五、	雷澤 (十二)三三、
秣底補羅國 (四)一、二一、二八、二九、	狼揭羅國 (十一)三、三六、
秣菟羅國 (四)一、一三、	洛護羅國 (四)一、
秣羅矩吒國 (十二)三、七、	結多末知伽藍 (十一)五、
秣羅婆國 (四)二、	落般膩羅聚落 (九)四、
秣刺耶山 (十)三八、	服伐尼林 (六)二〇、(七)一九、
摩愉伽藍 (三)五、	羅摩印度川 (十二)三、
摩拏羅城 (四)二七、	濫波國 (一)三四、四五、(三)一、一九、
摩腹遮國 (九)一、二一、二六、二八、	藍勃盧山 (三)三六、
無熱腦池 (二)八、(六)五、(九)一六、	藍摩國 (三)八、
〔ム〕ノ部 (二)八、(六)五、(九)一六、	
耆揭羅城 (三)三、四、七、八、一三、	
耆健國 (一)二七、(十二)一、七、	
目支隣陀池 (八)四三、四六、	
茂羅三部盧國 (十二)三、三三、	
〔ユ〕ノ部 (六)二八、	
有金河 (二)五、二六、	
憍漫國 (二)五、二六、	
〔リ〕ノ部 (十)三、	
林邑 (十一)三、	
峻迦山 (十一)四、	
浚山 (十一)七、(十二)四、	
〔レ〕ノ部 (八)二七、	
藍山 (八)二七、	
〔ロ〕ノ部 (八)二七、	

樓蘭	(十二)BO'	
鹿野伽藍	(P)ll'	
鹿野	(一)MO' (十二)BH'	
盧龍阻迦婆塔婆	(H)P'	
「フ」部		
王舍城	(三)ll' (P)ll' (六)BO' (六)ll' ll' (三)ll' (三)ll' (三)ll' (三)ll' (三)ll' ll' (十)ll'	

人名索引

Beal (Watters 三氏譯音表照) Julien

Beal 三氏譯音表照  
Watters 三氏譯音表照  
Julien

A	*漢音	Beal.	Watters.	Julien.	譯音表照
持摩利摩羅	Ang-kin-li-mo-lo.	Angulimalya.	Angulimala.	Angulimalyas.	(六)ll'
耆輸伐摩王	Ang-shu-fa-mo.	Añśuvārman.	Añśuvārma.	Āñśovārma.	(P)ll'li
C					
戰 蓮	Chan-che.	Chanścha.	"	Tchanścha.	(六)P'
趙 日 王	Chao-jih	Vikramāditya.	"	"	(三)ll'li'li'
關 德 迦	Chen-to-kia.	Chandaka.	"	Tch'andaka.	(六)ll'li'li'
關 德 羅 鉢 刺 波	Chen-ta-lo-po-la-po.	Chandraprabha.	"	Tchन्द्रaprabha.	(H)ll'k'
執 金 剛	Chih-chio-kaug (w.)	Vajrapāni.	"	Vadjrapāni.	(十)ll'li
陳 那	Ch'in-na.	Jina.	"	Djina.	(十)ll'k' 二六 ll'(十一)ll' 一
至那提婆梨阻羅	Chi-na-ti-po-ki-ta-lo.	China-dēva-gōtra.	"	Tchina dēva gōtra.	(十)ll' 一六 ll' 一六
淨 飯 王	Ching fan (w.)	Suddhōdana.	"	Ṣuddhōdana.	(六)ll' 一六 ll' 一六



直性婆羅門	Chi-sing.	Droṇa.	"	"	六三三六
智月	Chi-yueh.	Jñānabhadra.	"	Djñānatejandra.	(九)三二
出愛王	Chi'ai.	Udayana.	"	Outayanaśīja.	(五)二八
衆賢	Chung-hsien (w.)	Saṅghabhadra.	"	"	(四)四三
准陀	Chun-t'o.	Chanda.	"	Telchanda.	(六)二八
珠底色迦	Chi'u-ti-se-kin.	Jyōtishka	"	Diyōtishka.	九二七
F					
法救	Fa-kin.	Dharmarāta.	"	"	(二)三六
*代闍維	Fa-she-lo.	Yajra.	"	Yadjar.	(九)二六
梵授	Fang-shen.	Brahmadatta.	"	"	(五)三
梵讓王	Fang-yu.	Brahmadatta.	Brahma?	Brahmānandita?	(十)一五
梵王	Fang-wang.	Brahmā Déva (raja).	"	Brahma.	(四)四四 (四)四二
伐蘇密咄羅	Fa-su-mi-ta-lo.	Vasumitra	"	Vasumitra.	(一)三三
伐蘇呾度(蘇呾)	Fa-su-pan-to.	Vasubandhu.	"	Vasonbandhva.	(五)一十
佛隨迦多王	Fo-t'o-ki-to.	Buddhagupta.	"	Boddhagoupta.	(二)一八

佛隨付阿	Fo-t'o-seng-ha. (w.)	Buddhasina.	"	Boddhasinha.	(五)一八
*佛隨跋婆	Fo-to-to-so.	Buddhadāsa.	"	Boddhadāsa.	(五)一一
佛地羅	Fo-ti-la.	Bodhiā.	Bodhiā?	Bōdhia.	(三)一四
富因蘇彌羅	Fu-she-su-mi-lo.	Puṣumitra or Kujasōbhita?	Puṣumera.	Pōūjissoumitra?	(十)一十
H					
脇尊者	Hsie. (w.)	Pāśvika.	Pāśva.	Āryapāśvika.	(四)四四
喜增	Hsi-tsang.	Harshavardana.	"	Harshavard- dhana.	(二)三
曷利沙伐彈那	Ho-li-sha-fa-tan-na.	Harshavardhana.	"	Harshavard- dhana.	(四)四
曷邏闐伐彈那	Ho-lo-she-fa-tan-na.	Rājavaradhana.	Rājavaradhana.	Rādjavardhana.	(三)三
遏羅估邏	Ho-lo-hu-lo.	Rāhula.	"	Raloula.	(一)三六
斛飯王	Ho-wang.	Dronōdhanarāja.	"	"	(六)一
玄舞	Hsuen-tsiang.		Yuan chwang.	Hsuen-tsiang.	(一)一
護法	Hu-fa.	Dharmapāla.	"	"	(十)四四
護明	Hu-ming.	Prabhāyāla.	"	"	(二)三
護月	Hu-yueh.	Cchandrapāla.	"	Tchन्द्रapāla.	(二)一

大旆西域記人名索引

四

一					
善那鉢田羅	I-lo-po-to-lo.	Elāpātra.	Elapatta.	"	(四)1四
善那鉢田羅	I-na-po-ta-lo. (w.)	"	Elapatta.	"	(六)四六
伊溫伐羅	I-sau-fa-lo. (w.)	Ívara.	"	Ivara.	(一)四四
J					
梵 僧 徒	Jen-tang-Fo.	Dipakara.	"	"	(一)10111
忍 辱 仙	Jen-ju-lsien. (w.)	Kshānti Rishi.	"	Kshāntirichi.	(四)11
如 來	Ju-i.	Monóritha.	Manoratha.	Manóritha.	(一)11六 11四 11三 11四
Y					
迦羅羅其末婆	Ka-lo-ka-ta'm- fo. (w.)	Krakuchchanda B.	Krakuchunda.	Krakuchch- handa.	(六)1六
迦 羅 羅 王	Ka-lan-lo. (w.)	Karanda.	Kalanda.	Karanda.	(六)110
迦 羅 羅 王	Ka-li. (w.)	Kali-raja.	"	"	(四)11
迦羅迦尔尼佛	Ka-no-ka-mou- ni. (w.)	Kanakamuni B.	"	Kanakamuni.	(六)1六
迦 羅 迦 王	Ka-ni-se-kia.	Kanishka.	"	Kanishka.	(一) 11 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11

迦 羅 迦 王	Ka-to-yen-na.	Kātyāyana.	"	"	(三)六(十一)四
拘 摩 羅 王	Keu-mo-lo-lo-to.	Kumaralabdha.	"	Koumārālabdha.	(四)1六
拘 摩 羅 王	Keu-mo-lo.	Kumāra.	"	Koumāra.	(四)10711(+)10 11711
契 口 王	Kiai-hien.	Śiabhadrā.	"	Ślabhadra.	(四)11六(四)11 1111
迦 羅 王	Kiai-jih.	Śilāditya.	"	Śilāditya.	(四)六<1071171 110711(四)11 1111211
迦 羅 王	Kia-she-po.	Kāśyapa.	"	Kāśyapa.	(四)11(四)11 (四)六<111111 (四)六<111111 (四)六<111111 (四)六<111111
迦 羅 王	Kia-she-po-Fo.	Kāśyapa B.	"	Kāśyapa B.	(一)11(四)11 (四)11(四)11 (四)11(四)11 (四)11(四)11
迦 羅 王	Kia-ye-kia- she-po.	Gayākāśyapa.	"	Gayākāśyapa.	(六)11<1111 (四)11<1111
契 口 王	Kie-pi-tha.	Kapitha.	"	"	(六)111
迦 羅 王	King-ki.	Gaṅgi.	"	"	(四)111
近 處 王	Kin-hu.	Uṇḍupā.	"	Oupagupā.	(四)111(六)11
迦 羅 王	Kin-hwui.	Sāhiramati.	"	"	(六)111
金 剛 王	Kin-kang.	Vajra.	"	Vadira.	(六)11六
州 物 王	Kin-kia-li.	Kakāli.	Kokālika.	Konkālī.	(六)11

大旆西域記人名索引

五

瞿那末底	Kiu-na-mo-ti.	Gunnamati.	"	Gounnamati.	(七)三〇
瞿摩鉢刺婆	Kiu-na-po-la-po.	Gunnaprabha.	"	Gounaprabha.	(七)三一
瞿波	Kiu-po.	Gōpa.	"	"	(七)三三
瞿波羅	Ku-p'o-lo (w.)	Gopala.	"	"	(三)三三
瞿沙	Kiu-sha.	Ghosha.	"	Ghōcha.	(三)三九
喬答摩(摩)	Kiu-ta-mo.	Gautama.	"	"	(六)三八、三九、四〇、四一
拘波摩	Ku-lang-na.	Kunala.	"	Kouñala.	(四)二六
具史羅(羅)	Kun-shi-lo.	Goshira.	Ghosila.	Ghōchira.	(五)二六
觀世自在(觀世音)	Kwan-shai-tsz-t'ai.	Avalokitesvara.	"	Avalōkīteśvara.	(四)一
觀自在菩薩	Kwan-tsz-t'ai.	Avulokitesvara.	"	Avalōkīteśvara.	(四)一、二、三、四、五、六、七、八、九、一〇、一一、一二、一三、一四、一五、一六、一七、一八、一九、二〇、二一、二二、二三、二四、二五、二六、二七、二八、二九、三〇、三一、三二、三三、三四、三五、三六、三七、三八、三九、四〇、四一、四二、四三、四四、四五、四六、四七、四八、四九、五〇、五一、五二、五三、五四、五五、五六、五七、五八、五九、六〇、六一、六二、六三、六四、六五、六六、六七、六八、六九、七〇、七一、七二、七三、七四、七五、七六、七七、七八、七九、八〇、八一、八二、八三、八四、八五、八六、八七、八八、八九、九〇、九一、九二、九三、九四、九五、九六、九七、九八、九九
廣博仙人	Kwang-po.	Vyāsa Rishi.	"	"	(九)三一
光友	Kwang-yeu.	Prabhamitra.	"	"	(九)三一
L					
栗帖婆	Li-che-po.	Licchhavyais, or Licchavis.	Licchavi.	Licchavas.	(四)二六、四四
蓮花色	Liu-kwa-sih.	Utyphavarnā.	"	Padmavarnā.	(四)三三

藍波多	Li-po-to.	Révata.	"	"	(五)三三
羅估羅(羅)	Le-un-to.	Rāhula.	"	Rāhula.	(六)一、二、三、四、五、六、七、八、九、一〇、一一、一二、一三、一四、一五、一六、一七、一八、一九、二〇、二一、二二、二三、二四、二五、二六、二七、二八、二九、三〇、三一、三二、三三、三四、三五、三六、三七、三八、三九、四〇、四一、四二、四三、四四、四五、四六、四七、四八、四九、五〇、五一、五二、五三、五四、五五、五六、五七、五八、五九、六〇、六一、六二、六三、六四、六五、六六、六七、六八、六九、七〇、七一、七二、七三、七四、七五、七六、七七、七八、七九、八〇、八一、八二、八三、八四、八五、八六、八七、八八、八九、九〇、九一、九二、九三、九四、九五、九六、九七、九八、九九
龍樹	Long-shu.	Nāgārjuna.	"	Nāgārjuna.	(一)一
龍猛	Long-meng.	Nāgārjuna.	"	Nāgārjuna.	(一)一
M					
馬鳴	Ma-ming.	Āśvaghoṣha.	"	Āśvaghoṣha.	(八)六、七、八、九、一〇、一一、一二、一三、一四、一五、一六、一七、一八、一九、二〇、二一、二二、二三、二四、二五、二六、二七、二八、二九、三〇、三一、三二、三三、三四、三五、三六、三七、三八、三九、四〇、四一、四二、四三、四四、四五、四六、四七、四八、四九、五〇、五一、五二、五三、五四、五五、五六、五七、五八、五九、六〇、六一、六二、六三、六四、六五、六六、六七、六八、六九、七〇、七一、七二、七三、七四、七五、七六、七七、七八、七九、八〇、八一、八二、八三、八四、八五、八六、八七、八八、八九、九〇、九一、九二、九三、九四、九五、九六、九七、九八、九九
曼珠室利(曼)	Mau-chu-sseli.	Mañjuśrī.	"	Mandjuśrī.	(四)一
滿賢王	Man-ehou.	Purnavarma.	"	Pūrnāvaramma.	(四)四
末跋母刺他	Ma-nu-ko-la-t'a. (w.)	Manorhita.	Monoratha.	Manorhita.	(一)三三
馬勝	Ma-shing.	Āsvajita.	Āsvajit.	Āsvajit.	(六)一、二、三、四、五、六、七、八、九、一〇、一一、一二、一三、一四、一五、一六、一七、一八、一九、二〇、二一、二二、二三、二四、二五、二六、二七、二八、二九、三〇、三一、三二、三三、三四、三五、三六、三七、三八、三九、四〇、四一、四二、四三、四四、四五、四六、四七、四八、四九、五〇、五一、五二、五三、五四、五五、五六、五七、五八、五九、六〇、六一、六二、六三、六四、六五、六六、六七、六八、六九、七〇、七一、七二、七三、七四、七五、七六、七七、七八、七九、八〇、八一、八二、八三、八四、八五、八六、八七、八八、八九、九〇、九一、九二、九三、九四、九五、九六、九七、九八、九九
梅咀麗耶	Mei-ta-li-ye.	Mitrēya.	"	"	(四)一
妙吉祥	Miao-chi-hsiang. (w.)	Mañjuśrī.	"	Mandjuśrī.	(四)一、二、三、四、五、六、七、八、九、一〇、一一、一二、一三、一四、一五、一六、一七、一八、一九、二〇、二一、二二、二三、二四、二五、二六、二七、二八、二九、三〇、三一、三二、三三、三四、三五、三六、三七、三八、三九、四〇、四一、四二、四三、四四、四五、四六、四七、四八、四九、五〇、五一、五二、五三、五四、五五、五六、五七、五八、五九、六〇、六一、六二、六三、六四、六五、六六、六七、六八、六九、七〇、七一、七二、七三、七四、七五、七六、七七、七八、七九、八〇、八一、八二、八三、八四、八五、八六、八七、八八、八九、九〇、九一、九二、九三、九四、九五、九六、九七、九八、九九
妙音	Miao-yin.	Ghosha.	"	Ghōcha.	(四)一、二
摩訶薩埵	Mo-ha-sa-to (w.)	Mahasattra.	"	"	(四)一一
摩訶提婆	Mo-ha-ti-po (w.)	Mahādēva.	"	"	(四)二五、二六

大府西域肥人名索引

八

摩醯因陀羅	Mo-hi-in-to-lo.	Mahendra.	"	"	"	摩(十一)二
摩醯邏矩羅	Mo-hi-to-ku-lo.	Mahirakula.	"	"	Mahirakoula	(三)三
摩查波	Mo-la-po.	Madhava.	"	"	"	(八)三〇三三
沒特伽羅子	Mo-te-kia-lo-tsen.	Mudgalaputra.	"	"	Moodgala-pontra.	(四)一〇一〇 (五)一〇一〇 (六)一〇一〇 (七)一〇一〇 (八)一〇一〇
木叉提婆	Mo-eh-a-ti-po.(j)	Môksha.	"	"	Moichadêva	(十一)四四
末田底迦	Mo-tien-ti-ka(w).	Madhyântika.	"	"	"	(三)一〇一〇 二四
摩耶	Mo-ye.	Mâyâ.	"	"	"	(六)一〇三三 八(五)四
目支婆羅	Mu-chi-lin-t'o.	Muchilinda.	"	"	Moitchilinda.	(六)四六(八)三 三(七)六
N						
那迦闍刺樹那	Na-kia'o-la-chu-na.	Nâgajjuna.	"	"	Nâgârdjuna.	(八)一四
那羅延天	Na-lo-ye-tin.	Nârâyanadêva.	"	"	"	(三)三六 (三)一六
捺地迦素波	Nai-ti-kia-she-po.	Nadikâyapa.	"	"	Nadikâyapa.	(八)一六(八)五
難陀	Nan-t'o.	Nanda.	"	"	"	(八)一五
O						
阿折羅	'O-che-lo.	Achala.	"	"	Atchira.	(十一)一六(十一)一〇 二〇三

阿羅多設咄羅 (摩醯羅)	'O-che-to-che-lou-lou (j).	Ajitasatruja.	"	"	Adjitasatrou.	(八)一〇
阿羅多設咄羅 (摩醯羅)	'O-fo-lu-che-to-i-shi-fa-lo.	Avâlôkitesvara.	"	"	Avâlôkitesvara.	(三)一六
阿若憍陳如	'O-jo-kio-chin-ja.	Âjâta kâmpînya.	"	"	Âjâta kâmpînya.	(三)四一六 (八)四四 (一)四〇 (二)四〇 (三)四〇 (四)四〇 (五)四〇 (六)四〇 (七)四〇 (八)四〇 (九)四〇 (十)四〇 (十一)四〇 (十二)四〇 (十三)四〇 (十四)四〇 (十五)四〇 (十六)四〇 (十七)四〇 (十八)四〇 (十九)四〇 (二十)四〇
阿羅	'O-nan.	Ânanda.	"	"	"	(三)四一六 (八)四四 (一)四〇 (二)四〇 (三)四〇 (四)四〇 (五)四〇 (六)四〇 (七)四〇 (八)四〇 (九)四〇 (十)四〇 (十一)四〇 (十二)四〇 (十三)四〇 (十四)四〇 (十五)四〇 (十六)四〇 (十七)四〇 (十八)四〇 (十九)四〇 (二十)四〇
阿羅	'O-nan-to.	Ananda.	"	"	"	(四)一四 (七)三六
阿泥持陀	'O-ni-tia-t'o.	Aniruddha.	"	"	Anirouddha.	(六)四四
阿那婆拈多	'O-na-p'o-ta-to.	Anavatapta.	"	"	"	(六)四六
阿僧伽	'O-seng-kia.	Asanga.	"	"	Asanga.	(五)一六
阿羅婆羅分華羅	'O-shi-po-kin-sha.	Âstraghôsha.	"	"	Astraghôsha.	(八)一六
阿羅婆特	'O-shi-p'o-shi.	Âstrajita.	"	"	Astrajit.	(八)一一
阿輸迦王	'O-shu-kia.	Asôka.	"	"	Açôka.	(八)四
阿私多仙	O-se-to.	Asita-Rishi.	"	"	"	(六)一〇一四
P						
寶積	P'o-tai.	Rahakara.	"	"	"	(三)一〇三三

大府西域肥人名索引

九

大唐西域記人名索引

十

毗訶羅摩阿迭多王	Pi-ki-lo-mo-a-tie-to. (w.)	Vikramāditya.	"	"	(三)三〇
毗盧折那	Pi-lu-che-na.	Vairocana.	"	Vairocana.	(十二)三十一
毗盧釋迦王	Pi-lu-tse-kia.	Vīrūdhaka.	"	Vīrūdhaka.	(三)六九 〇一〇一〇一
毗摩	Pi-mo.	Phimā.	"	"	(三)三〇
毗摩羅結	Pi-mo-lo-ki.	Vimalakīrti.	Vimalakīrti.	Vimarakīrti.	(三)三十一
頻毗婆羅王	Pin-pi-bo-lo (w.)	Bimbisāra.	"	"	(三)七〇 七〇七〇七〇 七〇七〇七〇
毗末羅密多羅	Pi-mo-lo-mi-lo-lo.	Vimalamitra.	"	"	(三)三六
毗舍佉	Pi-she-ka. (w.)	Viśākha.	"	Viśākha.	(六)六
毘沙門天	Pi-sa-men.	Vaiśravaṇa.	"	Vaiśravaṇa.	(一)二六 二二 二二 二二
薄句羅婆叉	Po-ku-lo- yo-c'he.	Yasha Yakula.	"	Yakula.	(十)五
婆羅阿迭多王	Po-lo'o-tie-to.	Balāditya.	"	"	(三)四 四 四 四
鉢邏闍鉢底(波提)	Po-lo-she-po-ti.	Prājāpati.	"	Prājāpati.	(六)三
波栗濕縛	Po-lo-shi-po.	Pāśvika.	Pāśvika.	Pāśvika.	(二)三十一
鉢邏那特多王(波斯)	Po-lo-si-na-chi-to.	Prasenajita.	"	Prasenajit.	(六)一
波備尼	Po-ni-ni. (w.)	Pāṇini.	"	"	(二)四 四 四 四

婆毗吠伽	Po-pi-fei-kia.	Bhāvivēka.	Bhāvivēka.	Bhāvivēka.	(十)三十一
婆塞羯羅伐摩王	Po-se-kie-lo-fa-mo.	Bhāskara-varma.	"	"	(十)一〇
波羅羯羅伐摩那	Po-lo-kie-lo-fa-t'au-na.	Prabhākara-var-dhana.	Prakara-var-dhana.	Prabhākara-var-dhana.	(三)五
婆尼(丁)	Po-ni.	Bhandi.	Yani or Bāni?	Bāni.	(五)五
跋隨羅樓支	Po-to-lo-lia-chi.	Bhadraṛṇchi.	"	Bhadraṛoutchi.	(十)三十一
布喇	Pu-la-na. (w.)	Pūrṇa.	"	Pūrṇa.	(三)三十一
布喇摩梅阻歷衍	Pu-la-na-mei-ta-li-yen-ni-fo-ta-lo.	Pūrṇamaitrāya-niputra.	"	Pūrṇamaitrāya-niputra.	(六)三十一
尼弗阻羅	Pu-la-na-fa-mo.	Pūrṇavarṇa.	"	Pūrṇavarṇa.	(二)一五
補迦黎伐摩王	Pu-lo-ki-she.	Yulakesi.	Pulakesa?	Poulakēca.	(十一)一〇
補羅務舍	Sang-kia.	Sinḥa.	"	Sinḥa.	(十一)六 九
僧伽	Sang-kia-la.	Sinhala.	Sinhala?	Sinhala.	(十一)六 七 八 九 〇 一 一
僧伽跋隨羅	Sang-ka-po-t'o-lo. (w.)	Saṅghabhadrā.	"	"	(三)三十一
三菩伽	San-pu-kia.	Sambodha.	Sambodha.	"	(三)三十一
薩婆及刺他悉陀	Sa-p'o-ho-la-t'a-si-to.	Sarvāthasiddha.	"	"	(七)八

大唐西域記人名索引

十一

大隋西域記人名索引

薩婆建之王	Sa-po-ta-ta.	Sarradata.	Sarrada (or Sarradada).	Sarradaton.	薩
色界天	Se-k'ai. (j)	Rūpa-lōka.		Rōjpadhikon.	天
沙羅	Sha-lo.	Sāla.	Sālla.	Sāla.	沙
上真王	Shang-kium.	Uttarasēna.	"	Ottarasēna.	王
商真	Shang-mu-kia.	Sāmaka.	P'usa as Sama.	Chanmoika?	真
商祿	Shang-do-ka-fo-sa.	Sānakavāsa.	"	Chanakavāsa.	祿
塞利	She-li-kio-to.	Śrigupta.	"	Śrigoupta.	塞
舍利子	She-li-tseu.	Sāriputra.	"	Śāripoutra.	子
善黃	Shen-hien.	Subhadra.	"	Soobhadra.	黃
善兵	Shen-yn.	Sudāna.	"	Soodāna.	兵
善提	Shen-shi.	Sudatta.	"	Soodatta.	提
塞黃	Shen-ma.	Sāmaka.	Sama.	Chanmoika?	黃
設黃	She-shang-kia.	Sesūngka.	"	Caśūtika.	黃
塞爾	Shen-shē-ya.	Saujaya.	"	Saudjaya.	爾
耶那	She-ye-si-na.	Jayasēna.	"	Djayasēna.	那

時	Shi-fo-kia.	Jivaka.	"	Divaka.	時
勝迦	Shi-kia-lo-o-t'ie-to.	Sakraditya.	"	Caakraditya.	勝
塞利	Shi-li-lo-to.	Śrīlabdha.	"	Śrīlabdha.	塞
尸羅	Shie-lo-s-tie-to. (w.)	Śīlāditya.	"	Śīladitya.	羅
尸羅	Shi-lo-po-t'o-lo.	Śīlabhadra.	"	Śīlabhadra.	羅
尸羅	Shi-pi-kia.	Śivika.	"	Śivika.	羅
釋迦	Shih-ka.	Sākya.	"	Śākya.	迦
底	Shi-lu-to-p'in-she-ti-ku-chi.	Srutavim-satikoḥi.	Srotavim-satikoḥi.	Śrutavim-gati-kōḥi.	底
勝	Ching-kim. (j)	Prasērajit.	"	Djayasēna (Prasērajit).	勝
勝	Shing-mi.	Śrigupta.	"	Śrigoupta.	勝
勝	Shing-shen.	Śrīlabdha.	"	Śrīlabdha.	勝
勝	Shing-yeu.	Jīnamitra.	"	Djīnamitra.	勝
世	Shi-shin.	Yasubandhu.	"	Yasoubandhou.	世
世	Shi-yn.	Yasumnitra.	"	Yasounitra.	世

大唐西域記人名索引

星	Sing-ih.	Jyōshika.	"	Diyōshika	ノ六三〇
宗建地羅	So-kin-ta-lo.	Skandhila.	"	"	(四)四〇
宗多婆訶	So-to-p'o-ho.	Sadraba.	Salarāba.	"	十一〇一
師子覺	See-teen-k'io. (j.)			Boddhasūtra.	(四)一六二〇
碎葉護可汗	See-yeh-hu-khan.		Sen-she-hu- (khan).	See-che-hou- khan.	(一)一〇六
蘇達多(頌)	Su-ta-to.	Sudatta.	"	Sondatta.	(六)一〇一
蘇達那	Su-ta-na. (w.)	Sodana.	"	Sondana.	(一)一〇九
雪山下王	Sue-shan-hia.	Himastala.	"	"	(四)一〇〇
蘇跋陀羅	Su-po-t'o-lo.	Subbhadra.	"	Soubhadra.	(六)一〇〇
蘇那底(頌) (頌) (頌)	Su-pa-ti.	Subhūti.	"	Soubhūti.	(四)一〇一
大樹	Ta-shu.	Mahāvṛkṣha.	"	Mahāvṛkṣha.	(四)一〇一
大族王	Ta-teso.	Mahirakula.	"	Mahirakoula.	(四)一〇一 長
達磨波羅	Ta-mo-po-lo.	Dharmapāla.	"	"	(十)一〇六 長
達摩巴羅多(頌) (頌)	Ta-mo-ta-lo-ta.	Dharmatrāta.	"	"	(二)一〇四

毗他揭多羅多王	Ta-tsa-kie-to- kio-to.	Tathagatagupta.	"	"	(九)二八
大自在天	Ta-tsen-t'sai- t'ien.	Mahāvāra Dēva.	"	Mahāvāradēva.	(二)一〇〇 (二)一〇一
憐那弗因羅	Tchin-na-to- ta-lo.	Jinaputra.	"	Djīnapouttra.	(十)一〇四
天眞	T'ien-kuan.	Devāsarma.	"	Dēvasāra.	(四)一〇一
天帝(天帝)	T'ien-ti. (w.)	Sakra.	"	Yakra.	(二)一〇六 長
德婆	T'ih-hvui.	Gunamati.	"	Gounamati.	(一)一〇一 三二(六)一〇一 十一〇九
德光	T'ih-kwong.	Gunaprabha.	"	Gounaprabha.	(四)一〇一 二二
提婆	T'i-p'o. (w.)	Dēva.	"	"	(四)一〇一 二二
提婆設摩	T'i-p'o-she-mo. (w.)	Dēvasarma.	"	Dēvasarma.	(四)一〇一
提婆卑那	T'i-p'o-si-na.	Dēvasāna.	"	"	(四)一〇一
提婆達多	T'i-p'o-ta-to. (w.)	Dēvadatta.	"	"	(四)一〇一 二二
多羅	To-lo.	Tāra.	"	Tala.	(一)一〇六
童受	T'ong-shiu.	Kumārābdha.	"	Koumāradhva.	(十一)一〇六
慈力王	Ts'e-li.	Maitribāla.	"	"	(十二)一〇四

慈	T'zo-ahh.	Maitrēya	"	"	(四)1 慈
穆那	T'seu-na.	Śaṃsa deva	"	Keḥonna deva?	(十二)11
獨	Tu-chio.	Ekaśringa	"	Ekaśringa.	(三)11<
杜魯	T'u-lu-h'o-po-tu.	Dhruvapaṭa	Dhruvapaṭa?	Dhruvapaṭou.	(十一)11#
U					
烏波	U-po-ku-to.	Upagupta	"	Oupagoupta	(五)1#(十一)111
烏	U-ta-lo-si-na.	Uttarasēna.	"	Outtarasēna.	(三)111
烏	U-ta-lo.	Uttara	"	Outtara.	(十)11#
W					
王	W'ang-tsang.	Rājavaradhana	"	Rādjaravardhana.	(四)1#1#
文	W'an-lin. (w.)	Mocchilinda	"	Mocchilinda.	(六)1#六
未	Wi-sing-yun.	Ajāśaktarāja	"	Ajāśaktou.	(六)11-110 111-11#11<
無	Wou-han-yan.	Vimalamitra	"	"	(五)11六
無	Wou-han-ting.	Vimalakīrti.	"	"	(四)111
無	Wou-ch'o.	Asaṅga	Asaṅga.	Asaṅga.	(四)1#(四)1<1<# 111-1#

無	Wu-wei-rang.	Aśoka-rija.	"	Aśoka.	(三)110六#
Y					
耶	Ya-shu-t'o-lo.	Yaśōdharā.	"	Yaśōdharā.	(六)11#
耶	Ye-she-t'o.	Yasoda	"	Yasoda.	(四)11#
耶	Yeh-hu-khan.	"	She-hu	Che-hou.	(三)11六
耶	Yen-mé-lo-nü.	Āmra-girl	Amrapali.	Āmrārikā.	(四)111
幼	Yeou-jih.	Balāhitya	"	"	(四)1#1# (六)11<
優	Yeu-leu-pin-lo- kia-she-po.	Uṛuvilā- kāśyapa.	Uṛuvilva Kāś.	Ouvurilā- kāśyapa.	(六)1#1#六 (六)11<
優	Yeu-po-li.	Upali.	"	Oupali.	(六)11#
一	Yih-tsai-i-shing.	i'ōdhisatra.	Sarvasid- dhārtha.	Sarvāthasiddha.	(七)1#1#10 (六)11九
月	Yo-t'ieu-lan.	Udra Rāmaputra	"	Udra Rāmapoutra.	(四)10 (六)11#1#
月	Yueh-kwang.	Chandraprabha	"	Tchandra-prabha.	(十)11#
圓	Yuen-mun.	Pūrṇa	"	Pōūrṇa.	(三)11#



## 地名索引

A	漢	音	Beal	Watters.	Julien.	卷	頁
紫陽羅國	'An-ta-lo.		Andhra.	"	"	(+)1119	
安阻羅羅國	'An-ta-lo-po.		Andar-śb.	"	Antarava.	(1)119(+)111	174
C							
上茅宮城	Chang-mao-kong-keh'ing. (j.)		Kusāgārapura.	Kusāgurapura.	Kouçāgārapoura.	(2)111	
照估釐	Chau-hu-li.	"	"	Chao-hu-li.	Tchao-hou-li.	(1)118	
開彌達羅國	Che-lan-t'i-o-lo.		Jālandhara.	"	Djālandhara.	(E)110	
折利阻羅城	Che-li-ta-lo.		Charitra.	Charitra?	Tcharitra.	(+)118	
折摩歇那國	Che-mo-t'i-o-na.		(near of) Sorghak.	Chū-mo	Tchamsadhus?	(+)120	
赫時國	Che-shi.		Chāj. (Tashkand.)	Tashkend.	Tchadi.	(1)E110	111
耽主國	Chen-chu.		Chāzipur.	Yuddhapati?	Youddhapatipoura ou Yodhapatipoura.	(+)114	
瞻波國	Chen-po.		Champā.	"	Tchampā.	(+)118	
占戍奴城	Chen-shu-na.	"	"	"	Chatsuna.	(+)110	

千	泉	Ch'ien-ch'uan. (千.)	M'yu-bulak.	Bingghyul	Bin-ghoul	(1)千(十)千
鄯	羅	Chi-ki-to.	"	Chitorea.	Tchikdhs ?	(十)千(千)千
西	羅	Chi-na.	China.	"	Tehina.	(千)千
西	羅	Chi-na-po-ti.	Chinapati.	China-bhakti.	Tchinapati.	(千)千
赤	羅	Chi-ngoh-yen-na.	Chaghānān. (Hissar.)	Chih-ngo-yen-na.	Tchagayana.	(1)千(千)千
赤	羅	Chi-see-teu.	Sinhala. (Ceylon.)	Ceylon ?	Sinhala (Ceylon.)	(千)千(千)千
新	羅	Cho-ku-kia.	Chakras ? (Yarkiang)	Yarkand.	Tchakouka.	(十)千(千)千
珠	羅	Chu-hi-ye.	Chulya or Chōla.	Cholya.	Tchoulya.	(十)千(千)千
美	羅	Chung-hsien-su-tu-po.	Saughabhadrā Stupa.	"	"	(千)千
上						
伐	羅	Fa-la-na.	Varana.	"	"	(十)千(千)千
伐	羅	Fa-la-pi.	Valabhi.	"	Vallabhi.	(十)千(千)千
梵	羅	Fau-yen-na.	Bamjān.	Bamian	Bayana (Bamjān).	(1)千(千)千
伐	羅	Fa-ti.	Betik.	Neighbourhood of Dargata.	Vadi.	(1)千(千)千
什	羅	Fei-han.	Ferghānah.	Ferghana.	"	(千)千(千)千

新	羅	Fo-chu. (千.)	Vakhu Orus.	"	Vatsh. (Orus.)	(1)千(千)千
新	羅	Fo-ho. (千.)	Balkh.	"	"	(1)千(千)千
新	羅	Fo-hia-lung.	Baghān.	Fo-ka-lang.	Baglan.	(1)千(千)千
佛	羅	Fo-lin.	Byzantine E.	Fu-lin.	Fo-lin.	(十)千(千)千
佛	羅	Fo-li-shi.	Vrijji.	Vrijji.	Vridji.	(十)千(千)千
佛	羅	Fo-li-shi-sa-tang-na.	Parvāsthāna or Vardasthāna.	Vrijsthāna.	Vridjsthāna.	(十)千(千)千
佛	羅	Fo-p'o-shi-lo-seng.	Pūrasāla.	"	Pourasāla.	(十)千(千)千
佛	羅	Fo-to-la-na.	Buddhavana.	"	Booddhavanagiri.	(千)千(千)千
上						
卷	林	Han-lin. (j)	Sitarana.	"	Sitarana.	(千)千
恒	羅	Hang-ho.	Ganges.	"	Gange.	(1)千
香	山	Hiang chan. (j.)	Fragrant Mt.	"	Gandharoidean.	(1)千
香	城	Hiang-hu-kong-shing.	Kusumapura.	"	Kosoumapoura.	(千)千
寶	羅	Hien-tau.	India.	"	Inde.	(1)千
隨	羅	Hi-lo.	Hidda.	"	Hila ?	(1)千(千)千

龜 茲 國	Hi-lo-shan.	Hila Mt.	Hi-lo Mt.	Hila montagne.	(n)E
於 塞 派 派 城 國	Hi-lu-sih-min-kien.	R'ul-samangán.	Ki-lu-si-min-kan.	Hrosminkan?	(1)E(1)P 11<
羅 蘭 國	Hi-mo-ta-lo.	Himatala.	"	"	(1)E(1)P(1)P 11<
焉 耆 國	Ho-han.	Kuan.	Kermineh.	Gahan?	(1)E(1)P 11E
葱 嶺 國	Ho-lin.	Khulu.	Hu-lin.	Khorin?	(1)E(1)P 11<
貨 利 溫 國	Ho-li-sih-mi-kia.	Khwarazm.	Kharenn (Khiva)	Khazim.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	Ho-lo-hu.	Ragh.	"	Bobou, Roh?	(1)E(1)P 11P
焉 耆 國	Ho-lo-lo-kia.	Raghs or Raghán or perhaps Ourgha.	Rallaka?	Ho-lao-lo-kia.	(1)E(1)P 11<
焉 耆 國	Ho-lo-she-pa-la.	Rájpauri.	Rájpaura.	Radjapoura.	(n)11E(1)E 11E
焉 耆 國	Ho-lo-hu-lo-seng-kia-lan.	Rahula convent.	"	Ráhoula saughá.	(1)E(1)E 11<
焉 耆 國	Ho-lo-shi-ki-li-hi.	Rájpgríha.	"	Rádjagríha.	(2)E(1)E 11E
焉 耆 國	Ho-mo.	Ornus?	Ho-mo.	Homa.	(1)E(1)P 11P
焉 耆 國	Ho-pu-to-sih-su-tu-po.	Abhukásma stupa.	"	Abbhokásma- stóupa?	(n)E 11<
焉 耆 國	Ho-sa-la.	Capital of Ysankúta.	Guzra or Gusaristan.	Hasara?	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	Ho-si.				(E)E 11E

焉 耆 國	Ho-si-na.	Ghazna.	Zabal.	Ghazna.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	Hu-sha.	Wakhsh.	Huo-sha.	Och.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	Hu-shi-kien.	Júzgana.	Juskan.	Houdjikan.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	Hwán-t'o-to.	"	Hun-t'o-to.	Kaudat.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	Hwoh.	Kunduz.	"	Ghour.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	Hwüh-lo-mo.	Garna.	Hu-lu-mo.	Kokom.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國					
焉 耆 國	I-lan-na.	Hiranya.	Írana mountain.	Hiranya montagne.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	I-lan-na-po-fa-to.	Hiranyaparvata.	Íranaparvata.	Hiranyaparvata.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	In-tu.	India.	"	Inde.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	In-po-kin.	Yangan.	Impakin, In- parin (Yangan).	Inyakan (Vakhan).	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	In-t'o-lo-shi-lo- kia-ho-shan.	Indrasailaguhá.	"	Indracáila gonla.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國	I-shang-na-pu-lo.	Ísánapura.	"	Ísánapoura.	(1)E(1)P 11E
焉 耆 國					
焉 耆 國	Jo-hai.	Issik kul.	Issik kul.	Je-hai.	(1)E(1)P 11E

鏡林池	Jui-mo-to.	Jumadha?	Yumadha?	Djumnada?	(1) 𑖀𑖄𑖔𑖖
康	Kang.	Samarkand.	"	"	(1) 111
提	Kan-chang.	"	Hai-chou.	Royam d. Oigour.	(1) 111
百次發	Keng-sha-su- ta-po.	Hansa Stupa.	Hansa tope.	Hansa sanghārāma.	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖
蘇嚩訶伐羅	Khie-tai-shi-fa-lo.	"	Kachchhesvara.	Khadjivara?	(+ 1) 𑖀𑖄𑖔𑖖
阿摩羅	Kho-to-lo.	Khotl.	K'o-to-lo.	Kotol	(1) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
伽耶	Kia-ye.	Gayā.	"	"	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
伽耶山	Kia-ye-shan.	Gayā ml.	"	"	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅什	Kia-lan-t'o- chuh-yuen.	Karandereñu- vana.	Kalanda Bamboo Park.	Karandereñu- vana.	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-lan-t'o-chi.	Karanda lake.	Kalanda lake.	Karandahrad.	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-lo-pi-na-kia.	Kālapināka.	"	"	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-mo-lang-kia.	Kāmalakā.	"	"	(+) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-mo-lu-po.	Kāmarūpa.	"	Kāmarūpa.	(𑖀𑖄𑖔𑖖) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-ni-se-kia- wang-kia-lau.	Saṅghārāma of Kaniishka.	"	Kaniishka saṅghārāma.	(11) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖

迦摩羅	Kia-pi-shi.	Kapiśa.	Kapis.	Kapiśa.	(1) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (3) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (4) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (5) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (6) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (7) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (8) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (9) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (10) 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-pa-tā-kia- ka-lan.	Kapōtika Saṅghārāma.	Kapota	"	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-shi-po-lo.	Kāśapura.	Kāśapura or Kāśapura.	Kāśapura.	(𑖀𑖄𑖔𑖖) 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kia-shi-mi-lo.	Kāśmir.	Kashmir.	Kāśmīra.	(𑖀𑖄𑖔𑖖) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (𑖀𑖄𑖔𑖖) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (𑖀𑖄𑖔𑖖) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (𑖀𑖄𑖔𑖖) 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kiai-hien-seng- kia-lan.	Ślābhadra Saṅghārāma.	"	Ślābhadra Saṅghārāma.	(2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kiao-shang-mi.	Kosambī.	"	Kāśambī.	(𑖀𑖄𑖔𑖖) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kiao-sa-lo.	Kōśala.	"	"	(+) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kien-t'o-lo.	Gandhāra.	"	"	(1) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (2) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (3) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (4) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (5) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (6) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (7) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (8) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (9) 𑖀𑖄𑖔𑖖 (10) 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kie-chia.	Kachha.	Kach.	Katcha (Katch).	(+ 1) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kie-chi.	Gachi or Gaz.	Gaz?	Gatchi.	(1) 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kie-tchou-on- ki-lo. (j)	Kājūhira.	Kājūgala.	Kadjoūhira.	(𑖀𑖄𑖔𑖖) (𑖀𑖄𑖔𑖖) 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kie-jo-kio-she.	Kanvākubja.	"	Kanvakoṅbja.	(𑖀𑖄𑖔𑖖) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖 (𑖀𑖄𑖔𑖖) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kie-lung-kia.	Kalinga.	"	Kaliya.	(+) 1 𑖀𑖄𑖔𑖖 𑖀𑖄𑖔𑖖
迦摩羅	Kie-lo-na-sr- fa-la-na.	Karasavarāna.	"	Karasavarāna.	(𑖀𑖄𑖔𑖖) (𑖀𑖄𑖔𑖖) 𑖀𑖄𑖔𑖖

大唐山城肥地名索引

二十六

羯 籍 那 國	Ki-shwang-na.	Kesh.	Kasana.	Kaçana.	(1) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
* 迦 黑 (譯)	Kie-meh.	Ancient name of Aksu.	"	Aksu.	(1) 𠵼 𠵼
劫 比 羅 伐 密 林 國 (舊譯黑國)	Kie-pi-lo-fa- su-hu.	Kapilarastu.	"	Kapilarastou.	(𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
羯 盤 陀 國	Kie-p'an-to.	Khabandha or Karchu.	Kabhanda?	Klavandha.	𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
劫 比 他 國	Kie-pi-tha.	Kapitha.	"	"	(𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
劫 布 阻 那 國	Kie-po-ta-na.	Kebid.	Kaputana.	Kapötans?	(1) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
給 孤 獨 國	Ki-ku-to-yuan.	Aniñhapinda- dārana.	"	Aniñhapinda & Aniñhapinda part.	(𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
佉 沙 國	Kie-sa.	Kashgar.	"	Kachgar.	(𠵼 𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
羯 羅 那 國	Ki-kiang-na.	Kikapa?	Kaikapa?	Kikapa.	𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
訖 栗 迦 摩 國	Ki-li-seh-mo.	Khrishna.	Krisin or Krisma.	Ischkeschm.	(1) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 (𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼
結 累 陀 羅 知 訖 山	Ki-li-üo-kiu- cha-shan.	Gridhrakūṭa.	"	Gridhrakōṭa.	(𠵼) 𠵼 𠵼
* 迦 志 耨 羅 城	Kin-chi-pu-lo.	Kāñchīpura.	"	Kāñchīpura.	(𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼
金 耳 國	Kin-bo.	Hiranyarati.	"	"	(𠵼) 𠵼 𠵼
金 耳 國	Kin-ph.	Karnasvarna.	"	Karnasvarna.	(𠵼) 𠵼
金 氏 國	Kim-shi.	Suvarnagōṭa.	"	"	(𠵼) 𠵼 𠵼

殘 伽 河	King-kiə-ho.	Ganges.	"	Gange.	(1) 𠵼 𠵼 𠵼
剛 賓 國	Ki-pin.	Kāśmir.	Kashmir.	Kaçmira.	(𠵼) 𠵼 𠵼
鞠 和 衍 那 國	Kio-ho-yen-na.	Kubāñjan.	"	Konvayana?	(1) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
屈 臣 國	K'in-cha'-o- lan-mo.	Kukūṭārāma Sañjharāma.	" 1	Koukkouṭārāma.	(𠵼) 𠵼 𠵼
屈 浪 茶 國	K'i-laŋ-na.	Kurān.	Kurana.	Kourana.	(1) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
屈 壽 念 國	K'i-hu-to.	Kuṭita.	Kuluto.	Koulouta.	(𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼
屈 支 國	K'in-chi.	Kuché.	Kucha.	Koutche.	(1) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
屈 霜 備 伽 國	K'inh-shwang- ni-kiā.	Kashania.	Kuseannik.	Kouçannika?	(1) 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
屈 屈 陀 摩 山	K'iu-k'iu-chu- po-to-shan.	Kukūṭapādāgiri.	"	Koukkouṭapada giri.	𠵼 𠵼
* 賽 盧 播 隨 山	Kiu-liu-po-to- shan.	Gurupādāgiri.	Gurpada Mt.	Gouroupada giri.	𠵼 𠵼
鞠 折 羅 國	Kiu-che-lo.	Gurjara.	Guchala?	Gourdjjara.	𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
鞠 毗 霜 那 國	Kiu-pi-shwong- na.	Gōrīsana.	"	Gōrīçana?	(𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼
鞠 薩 旦 那 國	Kiu-sa-ta-na.	Khotan.	"	Koçstana.	𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼 𠵼
鞠 室 陵 伽 山	Kiu-shi-ling-kiā.	Gōśringa.	"	Gōçringa.	(𠵼 𠵼) 𠵼 𠵼
矩 奢 提 羅 伽 城	Kiu-sho-kiē- ko-pu-lo.	Kuśāgara-ṛ.ura.	"	Kouçāgāra-ṛ.ura.	(𠵼) 𠵼 𠵼 𠵼

大唐山城肥地名索引

二十七

嶺	足	山	Ki-tso-chau. (j.)	Kukutapadagiri.	"	Kouk'koutapada giri.	大區
嶺	區	區	Ki-yoasen.	Kuk'kutārāma.	"	Kouk'koutārāma.	(一) 1111 十) 1111
嶺	嶺	區	Kong-u-t'o.	Kouyōlla?	Kūp'ya?	Kōiyōdha?	(十) 1111
嶺	嶺	嶺	Kong-yu.	"	Kuyu	Kong-yu.	(1) 1111
嶺	嶺	嶺	Kou-lou. (w.)	Kuruthipa.	"	Outarakourou.	(1) 1111
嶺	嶺	嶺	Kwei-tsi.	Kuché.	Kucha.	Koutché.	(1) 1111
嶺	嶺	嶺	Ku-hwān-chi'a- seng-kia-lau.	Gōkantha sañghārāma?	Gorinda?	Gokantha sañghārāma?	(E) 1111
曲	大	嶺	Ku-h-min-shing.	Kanyākubja.	"	Kanyākoubja.	(E) 1111 (E) 1111
嶺	嶺	嶺	Ku-li-ka. (w.)	Kulika.	Kolika.	Koulika.	(2) 1111
嶺	嶺	嶺	Ku-mi-t'o. (w.)	Kumidha.	Ku-mi-t'o.	Koumidha.	(1) 1111
嶺	嶺	嶺	Ku-shi-na-kie-lo.	Kusīnagara.	"	Koosīnagara.	(大) 1111 11 二) 1111 11
嶺	嶺	嶺	Ku-shi-na-shing.	Kusīnagara.	"	Koosīnagara.	(1) 1111
嶺	嶺	嶺	Ku-shi-shing.	Kusīnagara.	"	Koosīnagara.	(1) 1111 (1) 1111 十) 1111
嶺	嶺	嶺	Ku-su-mo-pu-lo.	Kusūmapura. (Kasauji)	"	Koosūma pura.	(E) 1111 (1) 1111
嶺	嶺	嶺	Ku-t'o-ni. (w.)	Godharya.	Godhāni.	"	(1) 1111

嶺	嶺	嶺	Ki'rol-si-to.	Khoost.	"	Khousta.	(1) 1111 1111 1111
嶺	嶺	嶺	La-fe-ni.	Lambini garden.	"	Lavnul (Lambini.)	(大) 1111 (大) 1111 1111
嶺	嶺	嶺	Lan-mo.	Rāmagrāma.	Rāma.	Rāmagrāma.	(大) 1111 (大) 1111 十) 1111 (大) 1111 十) 1111
嶺	嶺	嶺	Lan-po.	Lauyhan.	Lampa.	"	(大) 1111 (大) 1111 十) 1111
嶺	嶺	嶺	Lan-po-lu.	Lauyulu Mt.	"	Lamboura.	(大) 1111
嶺	嶺	嶺	La-u-lo.	Lahul.	Lahul?	Lāhara.	(E) 1111
嶺	嶺	嶺	Leu-lan.	"	La-lan.	Leon-lan.	(十) 1111 (E) 1111
嶺	嶺	嶺	Lo-in-ni-lo.	"	Lavananila.	Rōhinila?	(大) 1111
嶺	嶺	嶺	Lo-ma-in-tu.	Helmand valley.	La-mo-yin-tu.	Rāmānda?	(十) 1111
嶺	嶺	嶺	Lang-kie-lo.	Langala.	Lankar?	Langala.	(十) 1111 1111
嶺	嶺	嶺	Lo-to-wei-chi.	Raktariti.	Raktāmpita.	Raktariti.	(十) 1111
嶺	嶺	嶺	Lin-i.	Mahāchampa.	"	Lin-i.	(十) 1111
嶺	嶺	嶺	Ling-kia-shan.	Lankā Mt.	"	"	(十) 1111 (E) 1111
嶺	嶺	嶺	Ling-shan.	Ice-mountains.	"	Moosour- dabaghan.	(1) 1111 (十) 1111 E E

摩羅巴迦家坊波	La-hi-la-kia	Rohitaka	"	Lohitaka stoupa.	摩羅巴
鹿野伽藍	La-ye	Mrigadāra	"	"	(2)11
鹿野園	La-yeu	Mrigadāra	"	"	(1)11(C+11) E11
M					
摩羅婆國	Ma-la-p'o	Mālava	"	"	(+1)1'111' 11<11<
林底相羅國	Ma-ti-pu-lo	Maipura	"	Maipura	(E)1'111' 11<11<
頰林贊國	Mi-mo-ho	Maimak or Memugh	Maimak or Memugh	Mimakha	(1)111111
莫羅河	Mo-hi	Mahi	Mo-hi	Mahi	(+1)1111' 11<
摩羅河伐羅相羅國	Mo-hi-shi-fa- lo-pu-lo	Mahésarapura	"	Mahéyara pouva.	(+1)11'110' 111
莫河	Mo-ho	Mahi	Mo-ha	Mahi	(E)11'11'11
摩訶勝波國	Mo-ho-chen-po	Mahāchampi	" (Cochinchina.)	Mahāchampi	(+)1:11
摩訶至那國	Mo-ho-chi-na (w.)	China	"	Malāchīna	(5)1<(+)111
摩訶伐那伽藍	Mo-ho-fa-na (w.)	Mahāvāna Sanghārāma	"	"	(1)11'111
摩訶刺伽藍	Mo-ho-la-ch'ia	Mahāraṣṭra	Mahāraṣṭra	Mahāraṣṭra	(+1)1'1'1<
摩訶菩提伽藍	Mo-ho-pu-t'i	Mahābodhi Sanghārāma	"	"	(<)11<

摩訶交羅巴	Mo-ho-sa-lo	Mahāsira	Mahāsila	Mahāsira	(2)1<
摩揭陀國(摩揭提)	Mo-kie-t'o	Megadha	"	Magalla	(E)1'1'1'1' 11'11'1'1' 11'11'1'1'
秣刺耶山	Mo-la-ye	Malaya	"	"	(+)11<
秣羅乾國	Mo-lo-so	Marpo	Ladak	Malasa?	(E)1111
秣羅矩吒國	Mo-lo-kiu-ch'ia	Malakūta	"	Malakūta?	(+)11'11'11
茂羅三部盧國	Mo-lo-san-p'u-lu	Mūlāsthānapura	Morrasampura	Mōlūsam bouva	(+1)11'11'11
摩偷伽藍	Mo-su	Masūra	Masura?	Masūra	1111
摩射伽藍	Mo-she-ka-lan (w.)	La-shi convent	La-shi Monastery	Lon-che-seng- ka-lan	11'11'11'11' 1111
林茲羅國	Mo-t'u-lo	Mathura	"	Mathoura	(E)1'1'111
摩拏羅城	Mo-yu-lo	Mayāpura	Mayūra	Mayūra	(E)1111
耆健國	Mung-kin	Munjan	Mēng-kan	Moankan	(1)1111(+11) 111
耆揭羅城	Mung-ki-li	Mungali	Modern Manghur	Mōngali	(1)11'11'11' 111
Z					
納縛波國	Na-lo-po	Navapa	Na-lo-p'o. (Lon-lan.)	Navapa	(+11)20
耐鉢陀河	Nai-mo-to	Narmada	Narbulla?	Narmada	(+1)1111

大南國各屬地名表

三十三

那 羅 國	Na-kie-lo-ho.	Nagarahāra.	Nagar.	Nagarahāra.	(11)1'110
那 羅 國 之 屬	Na-lan-to.	Nālanda.	"	"	(2)11'110 11'110
那 羅 國 之 屬	Na-lo-ki-lo.	Narakira.	Nalkila Island.	Narikela.	(11)11'110 11'
那 羅 國 之 屬	Na-po-ti-po-ku-lo.	Navadarakula.	"	Navadarakula.	(11)11'
那 羅 國 之 屬	Na-fo-seng-ka-lan.	Nāra saṅghārāma.	"	"	1)11'11'
那 羅 國 之 屬	Nieou-kie (j.)	Gōsringa.	"	Gōsringa.	(11)11'11'11'
那 羅 國 之 屬	Ni-jingz.	"	Niya.	Nimya?	(11)11'11'
那 羅 國 之 屬	Ni-keou-lin-t'o. (j.)	Nyagrōdha saṅghārāma.	"	"	(11)11'
那 羅 國 之 屬	Ni-lien.	Nairājānā.	"	Nāirāñjanā.	(11)11'11'
那 羅 國 之 屬	Ni-lien-shau. (w.)	Nairājānā.	"	Nāirāñjanā.	(11)11'11'110
那 羅 國 之 屬	Ni-lien-chien-na. (j.)	Nairājānā.	"	Nāirāñjanā.	(11)11'11'11'
那 羅 國 之 屬	Ni-ngo.	Che-ma-to-na country.	Chū-mo.	Tebe-mo-t'o-na.	(11)11'110
那 羅 國 之 屬	Ni-po-ho.	Nēpal.	"	Nēpāla.	(11)11'1111
那 羅 國 之 屬	Nu-chie-kien.	Noukend (Chakal.)	"	Nouchidjan.	(11)11'110
○					

尼 羅 國	'O-ch'a-li.	Apali.	Apali?	Apali.	(11)1'1111'
尼 羅 國 之 屬	'O-fa-lo-shi-lo-seng-ka-lan.	Avaraññā saṅgh.	"	Avaraññā saṅghārāma.	(11)11'
尼 羅 國 之 屬	'O-fan-ch'a.	Avanda?	"	Avandā.	(11)11'11'11'
尼 羅 國 之 屬	'O-hi-chi-ta-lo.	Ahikabētra.	Ahikabtra?	Ahikabētra.	(11)11'11'11'
尼 羅 國 之 屬	'O-li-ni.	Ahreng.	Arni?	Abhi or Arni.	(11)11'11'11'11'
尼 羅 國 之 屬	'O-lu-mao.	Aruna.	Alumo mt.	Aruna.	(11)11'11'11'11'
尼 羅 國 之 屬	'O-ki-ni.	Akni or Agni (Karnashar.)	"	Akni or Agni (Kharachar.)	(11)11'1111'
尼 羅 國 之 屬	'O-mo-lo-kia-seng-ka-lan.	Amalaka saṅgh.	"	"	(11)11'11'11'
尼 羅 國 之 屬	'O-nan-to-pu-lo.	Ānanda pura.	"	Ānanda pura.	(11)11'11'11'
尼 羅 國 之 屬	'O-nā-p'o-ta-to.	Anavatapa.	"	"	(11)11'
尼 羅 國 之 屬	'O-nen-ta.	Anavatapa.	"	"	(11)11'
尼 羅 國 之 屬	'O-pi-t'o-kie-lan-na-seng-ka-lan.	Aviddhakarua.	"	"	(11)11'
尼 羅 國 之 屬	'O-po-lo-ho. (j.)	Āpālā naga spring.	"	"	(11)11'11'
尼 羅 國 之 屬	'O-she-li-ni-ka-lan.	Āśāharana?	Āścharya.	Āśālini.	(11)11'
尼 羅 國 之 屬	'O-shi-to-fa-ti.	Ajīvatī.	"	Adjīvatī.	(11)11'

大南國各屬地名表

三十三



阿素洛宮(阿素洛國)	'O-su-lo.	Asuras	"	Asoura	(大)101平 (十)11平
阿素洛國	'O-tian-p'o-chi-lo.	Aśvabhakela	Ādinara-chika	Aśvabhakela?	(十)11平 (十)11平
阿耶摩佉國	'O-ye-mu-kia.	Hayarukha	Ayamukha	Ayamokha	(大)11平 (十)11平
阿禮陀國	'O-yu-t'o.	Ayōdhyā	Ayodha.	Ayōdhyā	(大)11平 (十)11平
Q					
吹合蕙國(吹合)	Pei-she-li.	Vaisih.	"	Vaiçih.	(大)11平 (十)11平
吹合蕙城	Pei-she-li-tsing.	Vaisih city.	"	"	(大)11平 (十)11平
白水城	Pei-shwui.	"	Sairam?	Iskājāb on Esājāb	(大)11平 (十)11平
毗羅摩羅	Pi-lo-mo-lo.	Balmér.	Bhilmala?	Pilamala? Balmair.	(大)11平 (十)11平
比羅婆洛山	Pi-lo-sa-lo.	Pilusira mt.	"	Pilusāra mt	(大)11平 (十)11平
*毗羅那那國(新羅)	Pi-lo-shan-na.	Virasana?	Vilassana	Virasana.	(大)11平 (十)11平
憐摩城	Pi-mo.	Pimā.	Bhimā.	"	(大)11平 (十)11平
憐摩川	Pi-mo-shen.	Pimā valley.	Bhimā valley.	"	(大)11平 (十)11平
瓶耆羅城	Ping-ki-lo.	Vingila?	Vingir?	Vingila?	(大)11平 (十)11平
毗播奔河	Pi-po-che.	Vipésā r.	Bibas r.	Vipacā r.	(大)11平 (十)11平

卑鉢羅石山	Pi-po-lo.	Pippala stone mountain.	"	"	(大)11平 (十)11平
毗布羅山	Pi-pu-lo.	Vipura-giri	Vipula	Vipula	(大)11平 (十)11平
毗古波補羅城	Pi-shen-p'o- pu-lo.	"	Pi-shan-p'o- pu-lo.	Vichavapura	(大)11平 (十)11平
毗奈迦國	Pi-su-kia.	Viśakhi.	Viśoka?	Vaisaka.	(大)11平 (十)11平
毗提呵那	Pi-ti-ha. (w.)	Vidēha.	[Purva-] Vidēha.	Vidēha on Pauravideha.	(大)11平 (十)11平
毗婆佉國	Pi-to-kia-ka-lan.	"	Piixāka vihāra	Vāitaka?	(大)11平 (十)11平
特多勢羅國	Pi-to-shi-lo.	Pitāsili.	Bidasira?	Pitāçilā?	(大)11平 (十)11平
波吒釐子城	Po-ch'a-li-tsu- ching.	Pātaliputra.	"	Pātaliputtra.	(大)11平 (十)11平
波吒釐城	Po-ch'a-li.	Pātaliputra.	"	Pātaliputtra.	(大)11平 (十)11平
跋始婆伽藍	Po-chi-p'o-seng- ke-lan.	"	Posih-p'o.	Vāsibhā- saighārama.	(大)11平 (十)11平
鉢伐多國	Po-fe-to.	Parvata.	"	"	(大)11平 (十)11平
勃伽火城	Po-kia-li.	Bhagai?	Bhigya?	Bhagai?	(大)11平 (十)11平
鉢利及國	Po-li-ho.	Bolor.	Po-li-hoh.	Po-li-ho.	(大)11平 (十)11平
波刺斯(新波)	Po-li-see.	Persia.	"	"	(大)11平 (十)11平
波理夜吐囉國	Po-li-ye-to-lo.	Paryātra.	"	"	(大)11平 (十)11平

波羅多羅摩羅山	P'o-lo-kih-mo-pu-lo.	Brahmapura.	"	Brahmapura.	(E) 1'11 <
波羅多羅摩羅山	P'o-lo-ki-po-ti-shan.	Prāgbōdhi.	"	"	( < ) 11 <
波羅多羅摩羅山	Po-lo-lo.	Bolor.	"	"	(M) 1'1 & (N) 111 &
波羅多羅摩羅山	Po-lo-mo-lo-k'i-li.	Brahmagiri.	Bhrammagiri.	Paramagiri.	(+) 11 &
波羅多羅摩羅山	P'o-lo-mi-sse.	Vārasaī or Bānāras.	Vārinasī.	Vārāncī.	( < ) ( < ) ( < )
波羅多羅摩羅山	P'o-lo-mi-ho.	Vārānā river.	Barna r.	Vārānā Beuve.	( < ) 11
波羅多羅摩羅山	Po-lu-sha-pu-lo.	Purshāpura. (Peshāwar.)	"	Pourouchapoura.	(11) 11 &
波羅多羅摩羅山	Po-lu-sha.	Palōtheri?	Palusha.	Varoucha?	(11) 11 1' <
波羅多羅摩羅山	Poh-luh-kia.	Bālūkā or Aksu.	"	Bālūkā?	(1) 11 1' <
波羅多羅摩羅山	Po-lo-men.	Brahmas.	"	Brahmana.	(1) 11
波羅多羅摩羅山	Po-lo-si-na.	Varasēna.	"	Prasēndjīk.	+ 11 &
波羅多羅摩羅山	Po-lo-ye-kia.	Prayāga.	"	"	( < ) 1' 11 1' <
波羅多羅摩羅山	Po-lu-kie-ch'e-p'o.	Bharukachha.	Bharoch.	Baroukatchēra.	+ 11) 1' 11 1
波羅多羅摩羅山	Pa-mi-lo-shen.	Pamir valley.	"	Pamira.	+ 11) 1' 11 &
波羅多羅摩羅山	Po-shi-kie-lo-fa-ti.	Peshkālavāhī.	"	Pouchkalavahī.	(1) 11 &

布昭塔羅山	Po-ti-h-kia.	Pōtāraka.	Potalāka.	"	(+) 11 &
布昭塔羅山	Po-to-chang-na.	Balākahn.	"	Padeshāna?	(1) 11 & (11)
布昭塔羅山	Pu-ho.	Bokhara.	"	Bokhara.	(1) 11 & (11)
布昭塔羅山	Pun-nu-tso.	Punach.	"	Poumachha.	(11) 1' 11 &
布昭塔羅山	Pun-na-fa-lan-na.	Puqdravardhana.	"	Poumdra-varddhana.	(+) 1' <
布昭塔羅山	Pu-se-po-k'i-li.	Pushpagiri saughārāma.	"	Pouchpagiri saughārāma.	(+) 1 &
布昭塔羅山					
布昭塔羅山	Po-mo-joh-seng-ka-lan.	Samadja saughārāma.	"	Samadja saughārāma.	(+ 11) 11 11
布昭塔羅山	Pu-mo-kien.	Samar-kand.	"	"	(1) 11 & (1) 11 11
布昭塔羅山	Pan-fa-shui.	Saurrijī. (Trijī.)	Saurrijī.	Saurvajī.	( < ) 11 0
布昭塔羅山	Sang-ho-pu-lo.	Simhapura.	Siñhapura.	Siñhapoura.	(M) 1' 11 0
布昭塔羅山	San-mo-ta-cha.	Samatata.	"	"	(+) 1' 1 11
布昭塔羅山	Se-pao-shu-ti-seng-ka-lan.	Sarpasuhadi.	"	Sarpasuhadi.	(M) &
布昭塔羅山	Sar-po-ho.	Sampaha?	Sampaha (Malasse.)	Sampaha.	(E) 11 11 <
布昭塔羅山	Se-ta-ni-shi-fa-lo.	Sānāsvara.	"	Sānāsvara.	(E) 1' 1 &

大庾西域肥地名索引

三十一

僧伽羅國	Seng-kia-lo.	Sinhala (Ceylon.)	"	Sinhala.	(1) 僧伽羅國 (2) 僧伽羅國
忉利羅城	She-kie-lo-tsing.	Sākala.	"	Śākala.	(2) 1) 忉利羅城
珊尼羅園川	She-ni-lo-shi-shen.	Samarāja.	Sauriṣṭya.	Sauriṣṭya vallye.	(1) 珊尼羅園川
商林伽藍	Shang-lin.	Vikrītavana.	Shang-lin.	Vikrītavana?	(1) 商林伽藍
商彌國	Shang-mi.	Sāmbhi?	Sāmbi?	Śāmbi.	(4) 1) 商彌國
贖部洲	Shen-pu-chau.	Jambudvīpa.	"	Djambudvīpa.	(1) 贖部洲
設多國盧國	She-to-t'u-lu.	Satadra.	"	Śatadrou.	(2) 1) 1) 設多國盧國
濕吹多補羅僧伽藍	Shi-fei-to-pu-lo.	Śrétapura sanghārama.	"	Śrétapura sanghārama.	(2) 1) 濕吹多補羅僧伽藍
室利差咀羅國	Shi-li-ch'i-a-ta-lo.	Śrīkshetra.	Śrīkshetra?	Śrīkshetra.	(1) 1) 室利差咀羅國
室利陀羅多底國	Shi-li-ti-li-to-ti.	Kashgar.	"	Śrīkṛitāṭī (Kachgar.)	(1) 1) 室利陀羅多底國
尸棄尼國	Shi-k'i-ni.	Shikhān.	Sikhni or Sigṅni (Sigman.)	Chaghān.	(1) 1) 尸棄尼國
尸羅祭伐底河	Shi-lai-na-fa-ti.	Hiranyavati.	"	"	(2) 1) 尸羅祭伐底河
室羅伐悉底國	Shi-lo-fa-sih-ti.	Sravastī.	"	Śrāvastī.	(1) 室羅伐悉底國
施鹿林	Shih-lu-lin. (w.)	Mrigadāra.	"	"	(2) 施鹿林
身毒	Shin-tu.	India.	"	Inde.	(1) 1) 身毒

逝多林	Shi-to-lin.	Jētavana.	"	Djētavana.	(2) 逝多林
逝多園	Shi-to-yuen.	Jēta garden.	"	Djētavana.	(2) 逝多園
逝多精舍	Shi-to.	Jētavana vihāra.	"	Djētavana vihāra.	(2) 1) 逝多精舍
信度國	Shin-tu.	Sindh.	"	Sindhon.	(1) 1) 信度國
信度川	Shin-tu.	Sindh river.	Indus.	Sindhon Heere.	(1) 信度川
嶺山	Sione-chan. (f.)	Snowy mts.	"	Himavat.	(1) 嶺山
小王舍城	Siao-wang-che- ching. (f.)	Little Rājagṛiha. (Balkh.)	"	Petite ville royale. (Balkh.)	(1) 小王舍城
宿敵多伐刺洞城	Si-po-to-fa-la-sse.	Śrētavāras.	Śrētavat-āraya.	Sphitararas?	(1) 宿敵多伐刺洞城
徒多河 (西)	Si-to.	Sitā.	"	Śitā.	(1) 徒多河 (西)
*婆羅視羅國	S'i-o-lo-tu-lo. (w.)	Salatura.	"	Calakoura.	(1) 婆羅視羅國
蘇伐刺奈洲國	Su-fa-la-na-kiu-ta-lo.	Savariegōtra.	"	Souvariegōtra.	(2) 蘇伐刺奈洲國
疏勒	Su-li.	Kashgar.	"	Kachgar.	(1) 1) 疏勒
率利	Su-li.	"	Suli.	Sauri?	(1) 1) 率利
蘇刺佗國	Su-la-ch'a.	Surasitra.	Surath.	Sourachitra.	(1) 1) 蘇刺佗國

大庾西域肥地名索引

三十一

蘇刺薩那城	Su-ha-se-t'ang-na.	Sarasathana.	Sarasana.	Sarasathana.	卅一)卅卅
摩祿那國	Su-b-kin-na.	Sraghna.	"	Srooghna.	(卅)卅一)卅
憐	Su-man.	Sumān & Kulāh.	Su-man.	Chouman.	(卅)卅卅卅
蘇迭盧山	Su-mi-lu. (w.)	Sumeru.	"	Soumérou.	(卅)卅卅卅卅卅
蘇摩大率增波	Su-mo. (w.)	Sūma.	Soma.	Sōma.	(卅)卅
蘇摩蘇波伐羅城	Su-t'u-li-ssu-fa-lo. (w.)	Sūmūśvara?	Sri-śvara?	Sōmouśvara?	(卅)卅卅卅
蘇迭伐率增波	Su-po-fa-su-tu.	Subhavarata.	Subhavarata. (Srat.)	Youbhavaraton.	(卅)卅卅卅
蘇增波羅那國	Su-tu-li-see-na.	Sutrisna.	Sutrisna?	Soutrichna.	(卅)卅卅卅
蘇素水城	Su-ye-sui-tsim.	Su-ye river town. (Belasagun?)	Su-she water (su-ab) city.	Sou-che-cho-i-ki'ing.	(卅)卅卅
素素城	Su-ye-tsin.	Su-ye'h town.	Su-she town.	Sou-che-ki'ing.	(卅)卅卅
T					
大唐國	Ta-tang.	"	"	"	(卅)卅(卅卅)卅卅
大清池	Ta-king-chi.	Tasyk-ku.	Issikku.	Issikoul.	(卅)卅卅
大瀧池	Ta-long-tchi. (j.)	Dragon lake.	"	Nagrhrada.	(卅)卅(卅卅)卅卅
西叉始羅國	Ta-ch'i'a-shi-lo.	Takshashila.	"	Takshashila.	(卅)卅(卅卅)卅卅

大末部伽藍	Ta-chong-pa.	Mahāsāṅghika saṅghāśāma.	"	"	卅卅卅
迦刺維國	Ta-la-kien.	Talikān.	Talikan or Talekan.	Talkan.	(卅)卅(卅卅)卅卅
迦羅羅川	Ta-li-lo.	Dāril or Dārail.	Darel.	Talila.	(卅)卅卅
迦羅波茶國	Ta-lo-pi-ch'a.	Dravida.	"	"	(卅)卅)卅卅
迦羅私城	Ta-lo-see.	Taras.	"	Talas.	(卅)卅卅
迦	Ta-mi.	Ternod.	"	"	(卅)卅卅卅
耽摩末底國	Tan-mo-li-ti.	Tāmrālipṭi.	"	Tāmalipṭi.	(卅)卅)卅卅
摩多落迦山	Tan-ta-lo-kia.	Dantālōka.	"	"	(卅)卅卅
摩摩婆舍國	Ta-mo-si-tie-ti.	Tamasthiti?	Dhamasthiti. (Wakhan.)	Tamasthiti.	(卅)卅(卅卅)卅卅
摩摩婆舍國 (摩末)	Ta-mo-su-fa-na.	Tāmasavāna.	"	"	(卅)卅
杖林	Tehang-lin. (j.)	Yashtrana.	"	Yashtrana.	(卅)卅(卅卅)卅卅
中	Tehong-hia. (j.)	China.	"	Chine.	(卅)卅(卅卅)卅
中	Tehong-kone. (j.)				(卅)卅)卅
竹林	Tehou-lin. (j.)	Venuvana vihāra.		Vēnouvana vihāra.	(卅)卅卅
得眼林	Te-yeu-lin. (j.)	Aptaṅetravāna?		"	(卅)卅卅